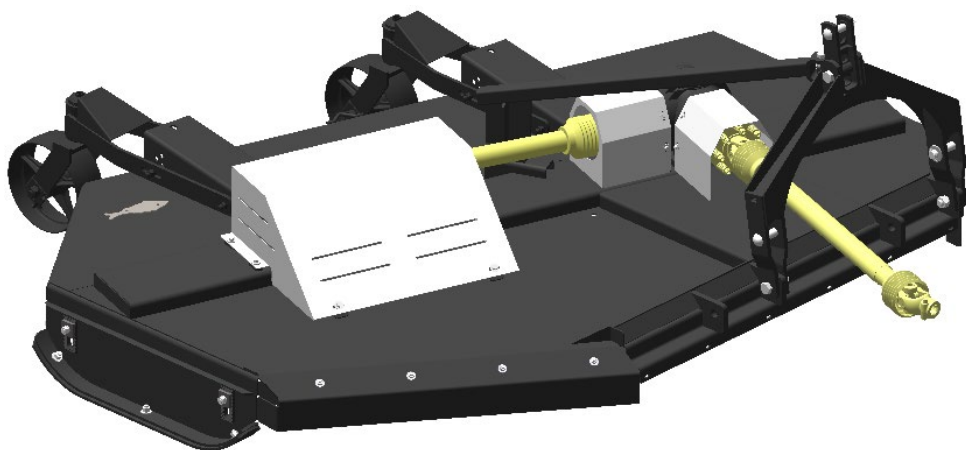


Manual de Instrucciones



RD 2250/2700/3000

Desmalezadora Hidráulica Doble Lateral y Super Lateral

 **BALDAN**

■ Presentación

Agradecemos la preferencia y queremos felicitarlo por la excelente elección que acaba de hacer, pues usted ha adquirido un producto fabricado con la tecnología **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**



Este manual le guiará en los procedimientos que se hacen necesarios desde su adquisición hasta los procedimientos operativos de utilización, seguridad y mantenimiento.

BALDAN garantiza que entregó este implemento a la reventa completa y en perfectas condiciones.

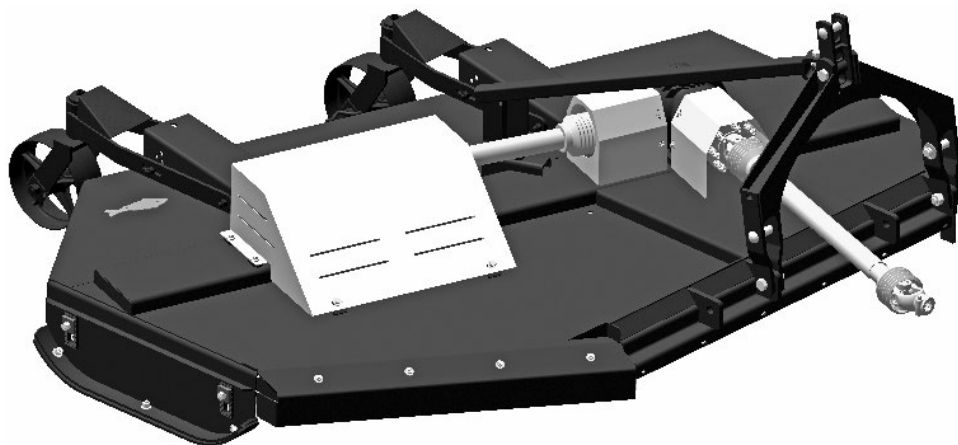
La reventa se responsabilizó por la guardia y conservación durante el período que quedó en su poder, y aún, por el montaje, reaprietos, lubricaciones y revisión general.

En la entrega técnica el revendedor debe orientar al cliente usuario sobre mantenimiento, seguridad, sus obligaciones en eventual asistencia técnica, la estricta observancia del término de garantía y la lectura del manual de instrucciones.

Cualquier solvencia de asistencia técnica en garantía, deberá ser hecha al revendedor en que fue adquirido.

Reiteramos la necesidad de la lectura atenta del certificado de garantía y la observancia de todos los ítems de este manual, pues actuando así estará aumentando la vida de su implemento.

Manual de Instrucciones



RD 2250/2700/3000

Desmalezadora Hidráulica Doble Lateral y Super Lateral

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.
CNPJ: 52.311.347/0009-06
Insc. Est.: 441.016.953.110



Escanea el Código QR en la
plaqueta de identificación de su
equipo y acceda a este Manual de
Instrucciones en Internet.

 **BALDAN**

▪ Índice

GARANTÍA BALDAN.....	07
INFORMACIONES GENERALES	08
<i>Al propietario</i>	<i>08</i>
NORMAS DE SEGURIDAD	09
<i>Al operador.....</i>	<i>09-12</i>
ADVERTENCIAS	13-14
COMPONENTES.....	15
<i>RD - Desmalezadora Hidráulica Doble Transmisión Directa.....</i>	<i>15</i>
DIMENSIONES	16
<i>RD - Desmalezadora Hidráulica Doble Transmisión Directa.....</i>	<i>16</i>
ESPECIFICACIONES.....	17
<i>RD - Desmalezadora Hidráulica Doble Transmisión Directa.....</i>	<i>17</i>
ENGANCHE.....	18
<i>Acoplamiento al tractor.....</i>	<i>18</i>
<i>Ajuste de la longitud del cardán - Parte I</i>	<i>19</i>
<i>Ajuste de la longitud del cardán- Parte II</i>	<i>20</i>
AJUSTE.....	21
<i>Centralización.....</i>	<i>21</i>
<i>Nivelamento.....</i>	<i>22</i>
<i>Ajuste de altura de corte.....</i>	<i>23</i>
<i>Posición de trabajo - Parte I</i>	<i>24</i>
<i>Posición de trabajo - Parte II</i>	<i>25</i>
<i>Posición de trabajo - Parte III</i>	<i>26</i>
<i>Fricción - Parte I</i>	<i>27</i>
<i>Fricción - Parte II</i>	<i>28</i>
OPERACIONES	29
<i>Recomendaciones para el cardán.....</i>	<i>29</i>
<i>Sentido de giro de las cuchillas.....</i>	<i>30</i>
<i>Deflectores - Parte I</i>	<i>30</i>
<i>Deflectores - Parte II.....</i>	<i>31</i>
<i>Recomendaciones para la operación</i>	<i>32</i>
MANTENIMIENTO.....	33
<i>Protección delantera, trasera y lateral.....</i>	<i>33</i>
<i>Cambio de las chapas guía de los soportes laterales.....</i>	<i>34</i>
<i>Desgaste de las cuchillas - Parte I.....</i>	<i>35</i>
<i>Desgaste de las cuchillas - Parte II.....</i>	<i>36</i>
<i>Cambio de las cuchillas - Parte I.....</i>	<i>37</i>
<i>Cambio de las cuchillas - Parte II.....</i>	<i>38</i>
<i>Lubricación.....</i>	<i>39</i>

Lubricar cada 8 horas de trabajo.....40
Cambio de aceiteóleo.....41
Almacenamiento.....42
Post almacenamiento.....42
Mantenimiento operativo - Parte I.....43
Mantenimiento operativo - Parte II.....44
Cuidados.....45
Limpieza general.....46
Conservación de la desmalezadora - Parte I.....46
Conservación de la desmalezadora - Parte II.....46-47
OPCIONAL.....48
Accesorios opcionales.....48
IDENTIFICACIÓN.....49
Plaqueta de identificación.....49
Identificación del producto50
NOTAS.....51
CERTIFICADO.....52
Certificado de garantía.....52-58

▪ Garantía Baldan

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, garantiza el funcionamiento normal del implemento al revendedor por un período de 6 (seis) meses contados a partir de la fecha de entrega en la factura de reventa al primer consumidor final.

Durante este período **BALDAN** se compromete a reparar defectos de material y/o fabricación de su responsabilidad, siendo la mano de obra, fletes y otros gastos de responsabilidades del revendedor.

En el período de garantía, la solicitud y sustitución de eventuales partes defectuosas deberá ser hecha al revendedor de la región, que enviará la pieza defectuosa para análisis en **BALDAN**.

Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la Asistencia Técnica de **BALDAN**, a través de un formulario específico distribuido a los revendedores.

Después del análisis de los elementos sustituidos por parte de la Asistencia Técnica de **BALDAN**, y concluido que no se trata de garantía, entonces será responsabilidad del revendedor los costos relacionados con la sustitución; así como los gastos de material, viaje incluyendo estancia y comidas, accesorios, lubricante utilizado y demás gastos provenientes del llamado a la Asistencia Técnica, quedando la empresa **BALDAN** autorizada a efectuar su facturación en nombre de la reventa.

Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Queda excluido de este término el producto que sufre reparaciones o modificaciones en oficiales que no pertenezcan a la red de revendedores **BALDAN**, así como la aplicación de piezas o componentes no genuinos al producto del usuario.

La presente garantía se hará nula cuando se constata que el defecto o daño es resultado de un uso indebido del producto, de la inobservancia de las instrucciones o de la inexperiencia del operador.

Se ha convenido que la presente garantía no cubre neumáticos, depósitos de polietileno, cardanes, componentes hidráulicos etc., que son equipos garantizados por sus fabricantes.

Los defectos de fabricación y/o material, objeto de este término de garantía, no constituirá, en ninguna hipótesis, motivo para la rescisión de contrato de compra y venta, o para la indemnización de cualquier naturaleza.

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos anteriormente fabricados.

■ Informaciones Generales

• Al propietario

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, no se responsabiliza por cualquier daño causado por accidente proveniente de uso, transporte o en el almacenamiento indebido o incorrecto de su implemento, sea por negligencia y/o inexperiencia de cualquier persona.

Sólo las personas que posean el total conocimiento del tractor y del implemento deben efectuar el transporte y la operación de los mismos.

BALDAN no se responsabiliza por ningún daño provocado en situaciones imprevisibles o ajenas al uso normal del implemento.

El manejo incorrecto de este equipo puede ocasionar accidentes graves o fatales. Antes de poner en funcionamiento el equipo, lea cuidadosamente las instrucciones en este manual. Asegúrese de que la persona responsable de la operación está instruida en cuanto al manejo correcto y seguro. Asegúrese de que el operador ha leído y entiende el manual de instrucciones del producto.

ATENCIÓN

NR-31 - SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO EN LA AGRICULTURA, PECUARIA, SILVICURA, EXPLOTACIÓN FLORESTAL Y ACUICULTURA.

Esta Norma Reguladora tiene por objetivo establecer los preceptos a ser observados en la organización y en el ambiente de trabajo, de forma compatible la planificación y el desarrollo de las actividades de la agricultura, la ganadería, la silvicultura, la explotación forestal y la acuicultura con la seguridad y la salud y el medio ambiente del trabajo.

SR. PROPIETARIO U OPERADOR DEL EQUIPO.

Lea y cumpla atentamente lo dispuesto en la NR-31.

Más información, consulte el sitio y lea en su totalidad la NR-31.
<http://portal.mte.gov.br/legislacao/normas-regulamentadoras-1.htm>

■ Normas de seguridad

• Al operador



ESTE SÍMBOLO INDICA IMPORTANTE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD. EN ESTE MANUAL, CADA VEZ QUE LO ENCUENTRE, LEA ATENTAMENTE EL SIGUIENTE MENSAJE Y TENGA EN CUENTA LA POSIBILIDAD DE LESIONES PERSONALES.

ATENCIÓN



Lea el manual de instrucciones con atención para conocer las prácticas de seguridad recomendadas.

ATENCIÓN



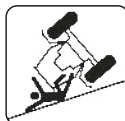
Solo comience a operar el tractor cuando esté correctamente asentado y el cinturón de seguridad trabado.

ATENCIÓN



No transporte personas sobre el tractor ni dentro ni sobre el equipo.

ATENCIÓN



Hay riesgos de lesiones graves por vuelco al trabajar en terrenos inclinados.
No use velocidad excesiva.

ATENCIÓN



No trabaje con el tractor si el frente se encuentra sin lastre suficiente para el equipo trasero. Con tendencia a levantar, agregue lastres o pesos al frente o a las ruedas delanteras.

ATENCIÓN



Antes de hacer cualquier mantenimiento en su equipo, asegúrese de que esté debidamente parado. Evite ser atropellado.

■ Normas de seguridad

¡ATENCIÓN SIGA TODAS LAS RECOMENDACIONES, ADVERTENCIAS Y PRÁCTICAS DE SEGURIDAD RECOMENDADAS EN ESTE MANUAL, COMPRENDA LA IMPORTANCIA DE SU SEGURIDAD. LOS ACCIDENTES PUEDEN PROVOCAR DISCAPACIDAD O INCLUSO LA MUERTE. ¡RECUERDE, LOS ACCIDENTES SE PUEDEN EVITAR!

¡ATENCIÓN



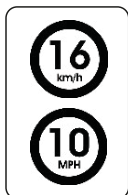
Antes de iniciar el trabajo o el transporte del RD, compruebe que hay personas u obstrucciones cercanas a la misma.

¡ATENCIÓN



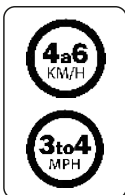
Mantenga siempre limpio de residuos como aceite o grasa los lugares de acceso y de trabajo, ya que pueden causar accidentes.

¡ATENCIÓN



Al transportar el RD, no sobrepase la velocidad de 16Km/h o 10 MPH, vitando riesgos de daños y accidentes.

¡ATENCIÓN



Al trabajar con el RD, no sobrepase la velocidad de 4 a 6Km/h o 3 a 4 MPH, evitando riesgos de daños y accidentes.

¡ATENCIÓN



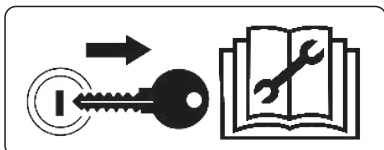
No haga ajustes con el RD en funcionamiento. Al hacer cualquier servicio en el RD, desenchufe antes el tractor. Utilice herramientas adecuadas.

¡ATENCIÓN



Descartar residuos de forma inadecuada afecte el medio ambiente y la ecología, pues estará flotando ríos, canales o el suelo. Infórmese sobre la forma correcta de reciclar o de descartar los residuos.

¡PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE!

▪ Normas de seguridad**⚠ ATENCIÓN**

Retire la llave de encendido antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en el RD.

- Se protege de posibles heridas o muerte causadas por una salida imprevista del RD.
- Si el RD no está correctamente acoplado, no arranque en el tractor.

⚠ ATENCIÓN

Existe riesgo de lesiones o muerte al operador del RD ya los espectadores durante las operaciones por los motivos siguientes:

- Contacto del cuerpo con las cuchillas rotativas.
- Involucramiento del cuerpo en ejes de transmisión y ejes rotativos.

⚠ ATENCIÓN

Para prevenir intoxicaciones, lesiones graves o muerte, cuando la desmalezadora está en funcionamiento y los discos giratorios giran, proceda de la siguiente manera:

- Detenga y apague el equipo si hay personas a menos de 50 metros de distancia.

- No coloque las manos o los pies debajo de lo chasis. El contacto con las cuchillas puede causar lesiones graves o muerte.



- Nunca permita a personas sobre o debajo del RD especialmente niños.

⚠ ATENCIÓN

La desmalezadora puede soltar fragmentos o lanzar objetos a altas velocidades, lo que puede causar lesiones graves o muerte para las personas cercanas.

▪ Normas de seguridad

• Equipo de EPIs



ATENCIÓN

NO TRABAJE CON LA RD SIN ANTES COLOCAR LOS EPIs (EQUIPOS DE SEGURIDAD). IGNORAR ESTA ADVERTENCIA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA SALUD, GRAVES ACCIDENTES O MUERTE.

Al realizar determinados procedimientos con la **RD**, coloque los EPIs (Equipos de Seguridad) a continuación:



! IMPORTANTE

La práctica de seguridad debe ser realizada en todas las etapas de trabajo con la RD evitando así accidentes como impacto de objetos, caída, ruidos, cortes y la ergonomía, o sea, la persona responsable por operar la RD está sujeto a daños internos y externos a su cuerpo.



NOTA

Todos los EPIs (Equipos de Seguridad) deben poseer un certificado de autenticidad.



▪ Advertencias

-  Cuando operar con la RD, no permita que las personas se mantengan muy cerca o sobre la misma.
-  Al realizar cualquier servicio de mantenimiento, utilice el equipo EPI.
-  No realice ajustes con la RD en funcionamiento.
-  No transite por carreteras, especialmente de noche. Utilice señales de advertencia a lo largo de la ruta.
-  Si es necesario viajar con RD en las carreteras, consulte con las agencias de tránsito de antemano.
-  No use ropa demasiado holgada, ya que puede enredarse en la RD.
-  Al arrancar el motor del tractor, siéntese correctamente en el asiento del operador y tenga conocimiento completo del manejo correcto y seguro tanto del tractor como de la RD. Coloque siempre la palanca de cambios en la posición neutral, desconecte el engranaje de control de la toma de fuerza y coloque los controles hidráulicos en la posición neutral.
-  No arranque el motor del tractor en interiores, sin una ventilación adecuada, ya que los gases de escape son nocivos para la salud.
-  Al maniobrar el tractor al enganche RD, asegúrese de tener el espacio necesario y de que nadie esté demasiado cerca, maniobre siempre al ralentí y esté preparado para frenar en caso de emergencia.
-  Cuando trabaje en terreno inclinado, proceda con cuidado siempre tratando de mantener la estabilidad necesaria. En caso de un inicio de desequilibrio, reduzca la aceleración, gire las ruedas hacia el lado de la pendiente del terreno y nunca levante la RD.
-  Conduzca siempre el tractor a velocidades compatibles con la seguridad, especialmente cuando trabaje en terreno accidentado o en pendientes, mantenga el tractor en marcha en todo momento.
-  Al conducir el tractor en carreteras, mantenga los pedales de freno entrelazados y utilice señales de seguridad.
-  No permita que el RD sea utilizado por personas que no hayan sido capacitadas, es decir, que no sepan cómo operarlo correctamente.
-  No transporte ni trabaje con el RD cerca de obstáculos, ríos o arroyos.
-  Solo opere el RD si todas las protecciones están instaladas y correctamente.
-  No retire, bajo ninguna circunstancia, los componentes de protección del RD.
-  No opere el tractor con un frente ligero. Si la parte delantera tiende a levantarse, agregue más peso a las ruedas delanteras o delanteras.
-  Al salir del tractor, coloque la palanca de cambios en la posición neutral y aplique el freno de mano. Nunca deje el RD enganchado al tractor en la posición elevada del sistema hidráulico.

■ Advertencias

- ⚠ Está prohibido el transporte de personas en máquinas e implementos autopropulsados.
- ⚠ No se autorizan alteraciones de las características RD originales, ya que pueden alterar la seguridad, el funcionamiento y afectar la vida útil.
- ⚠ Lea atentamente toda la información de seguridad contenida en este manual y en la RD.
- ⚠ Todas las inspecciones deben realizarse con la RD detenida y apagada, utilizando medios de acceso seguros.
- ⚠ El acceso, el mantenimiento y especialmente la inspección en las áreas de riesgo del RD debe ser realizado únicamente por un trabajador capacitado o calificado, observando todas las pautas de seguridad.
- ⚠ Compruebe periódicamente todos los componentes del RD antes de usarlo.
- ⚠ Dependiendo del equipo utilizado y las condiciones de trabajo en el campo o en las áreas de mantenimiento, es necesario tomar precauciones. Baldan no tiene control directo sobre las precauciones, por lo tanto, es responsabilidad del propietario implementar procedimientos de seguridad mientras trabaja con el RD.
- ⚠ Todo el mantenimiento de la RD debe realizarse con el mismo apagado y con el tractor apagado.
- ⚠ Opere el RD solo desde el asiento del conductor. No suelte los controles hasta que los movimientos estén completos.
- ⚠ No se levante del asiento antes de bloquear los controles para evitar cualquier movimiento.
- ⚠ Compruebe periódicamente la presencia de imperdibles y tornillos. No lo sustituya por otros objetos como clavos, alambres, etc.
- ⚠ El mantenimiento del RD solo debe ser realizado por personas especializadas. Antes de comenzar el mantenimiento, desconecte todos los sistemas de transmisión de la RD.
- ⚠ La garantía queda anulada inmediatamente cuando no se observan las instrucciones de montaje, ajuste, operación y mantenimiento del RD.
- ⚠ Las personas no calificadas y los niños tienen prohibido operar la RD.
- ⚠ Las bebidas alcohólicas o algunos medicamentos pueden causar pérdida de reflejos y alterar la condición física del operador. Por lo tanto, nunca opere esta RD bajo el uso de estas sustancias.
- ⚠ Lea o explique todos los procedimientos de este manual al usuario que no puede leer.

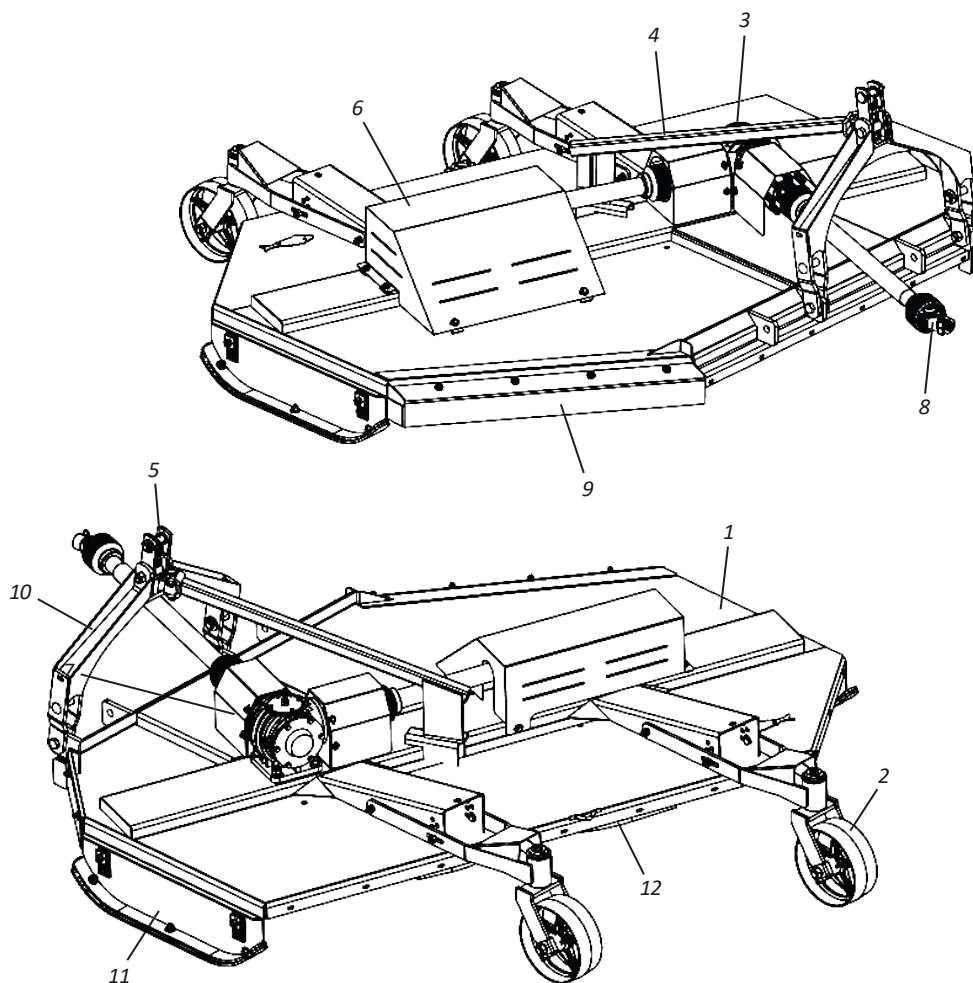
En caso de duda, consulte el servicio Posventa.

Teléfono: 0800-152577 / Correo electrónico: posventa@baldan.com.br

■ Componentes

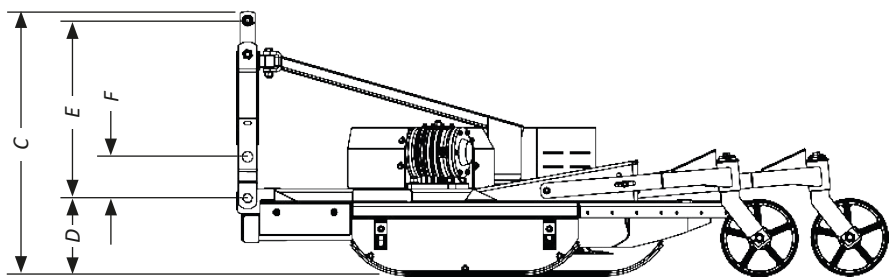
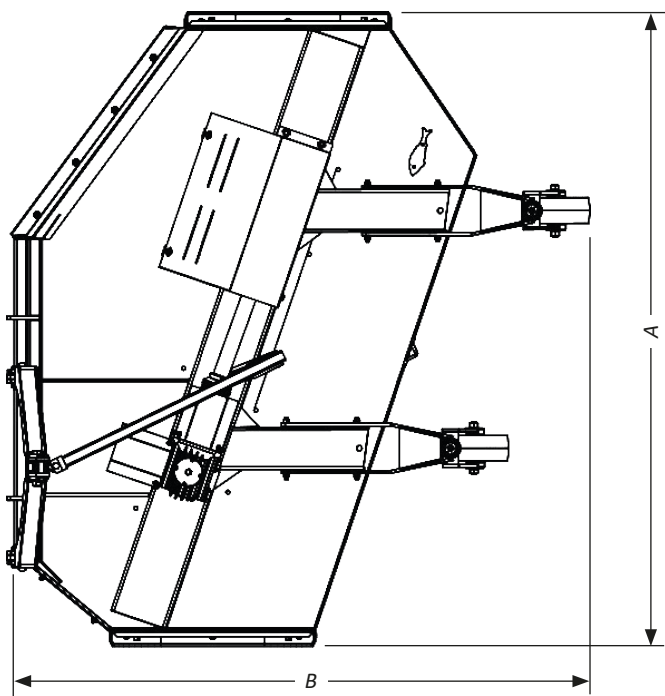
• RD - Desmalezadora Hidráulica Doble Lateral y Super Lateral

- | | | | |
|----|-------------------------------------|-----|----------------------------|
| 1. | Caja de protección de las cuchillas | 7. | Placa de protección |
| 2. | Rueda de profundidad trasera | 8. | Cardán |
| 3. | Reparar la caja multiplicadora | 9. | Protección delantera |
| 4. | Soporte de cabezal | 10. | Cabezal de acoplamiento |
| 5. | Jalea de acoplamiento | 11. | Soporte de ajuste de corte |
| 6. | Protección delantera de la caja | 12. | Placa de deflectora |



▪ Dimensiones

• RD - Desmalezadora Hidráulica Doble Lateral y Super Lateral



Modelo	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)
RD 2250	2631	2377	1051	275	738	172
RD 2700	2981	2746	1068	275	738	172
RD 3000	3235	2892	1063	275	738	172

▪ Especificaciones

• RD - Desmalezadora Hidráulica Doble Lateral y Super Lateral

Modelo	Nr de Cuchillas	Ancho de Corte (mm)	Longitud del Cardán (mm)	Ruedas	Peso Aprox. (Kg)	Potencia del Tractor (HP)
RD 2250	4	2250	350 - 850	1	650	65
RD 2700	4	2700	350 - 850	2	760	75
RD 3000	4	3000	350 - 850	2	860	85

Altura de corte 50 - 200 mm

RPM en la PTO 540

RPM de las cuchillas 1038

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos fabricados previamente. Las especificaciones técnicas son aproximadas e informadas en condiciones normales de trabajo.

USO PREVISTO DE LA RD

- El **RD** fue desarrollado para los más diversos tipos de siega en los más variados tipos de vegetación.
- La **RD** sólo debe ser conducida y operada por un operador debidamente capacitado.

USO NO AUTORIZADO DE LA RD

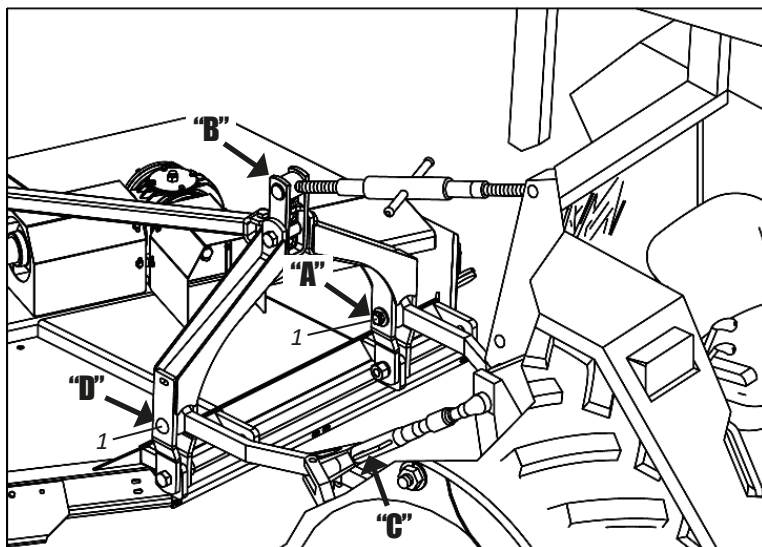
- Para evitar daños, accidentes graves o la muerte, **NO** transporte personas sobre ninguna parte de la **RD**.
- **NO** está permitido usar la **RD** para sujetar, remolcar o empujar otros implementos o accesorios.
- La **RD** no debe ser utilizado por un operador sin experiencia que no conozca todas las técnicas de conducción, comando y operación.

■ Acoplamiento

Antes de acoplar la **RD**, asegúrese de que el tractor está dotado de un juego de pesas o de lastras en el frente o en las ruedas delanteras para no levantar el tractor. Las ruedas traseras darán al tractor mayor estabilidad y tracción en el suelo.

• Acoplamiento al tractor

- 01** - Acerque lentamente el tractor a la **RD** en marcha atrás, observando la aplicación de los frenos.
- 02** - Después, utilice la palanca del control de posición del hidráulico al acercarse de la **RD**, dejando el brazo inferior izquierdo (2) en el mismo nivel del enganche de la **RD**.
- 03** - El acoplamiento de la parte inferior del brazo izquierdo del tractor a través del pasador de acoplamiento (1) sobre el soporte "A" de la **RD**
- 04** - Enganche el tercer punto del tractor en el soporte "B" de la **RD**.
- 05** - Después, con la ayuda de la palanca reguladora "C", enganche el brazo inferior derecho del tractor a través del pasador de enganche (1) en el soporte "D" de la **RD**.



ATENCIÓN

Al levantar el hidráulico del tractor, verifique el límite de altura del hidráulico de forma que el cardán no toque la parte superior de la caja de protección de las cuchillas. El levantamiento del hidráulico varía de acuerdo con el modelo de tractor.

NOTA

Al acoplar la RD, busque un lugar seguro y de fácil acceso, utilice siempre marcha reducida con baja aceleración.

▪ Acoplamiento

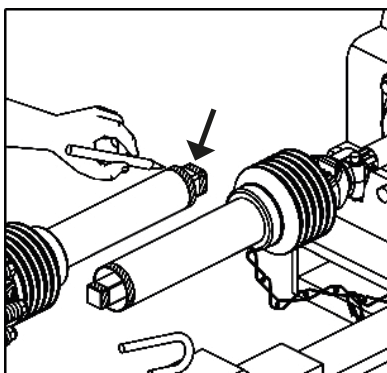
Antes del acoplamiento del cardán, verifique la longitud del mismo en relación al modelo del tractor que traicionará la desmalezadora.

• Ajuste de la longitud del cardán - Parte I

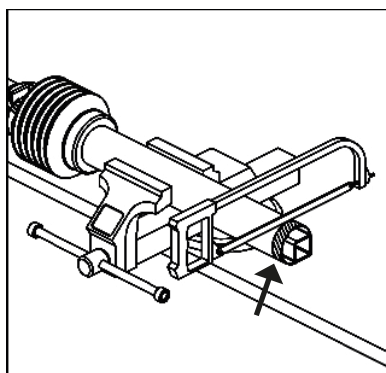
! IMPORTANTE

Antes de efectuar el corte en el cardán, verifique el ajuste de la barra de tracción del tractor, pudiendo aumentar o disminuir su cumplimiento, evitando el corte del cardán.

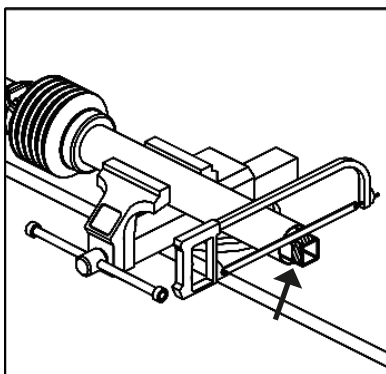
Para efectuar el corte del cardán, proceda de la siguiente forma:



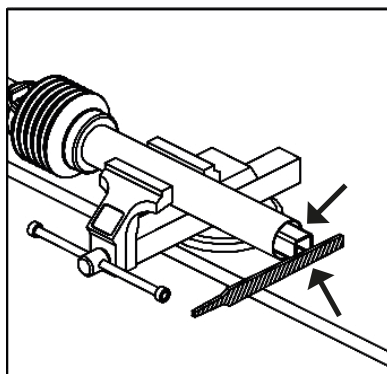
Fije las mitades del eje del cardán cerca de la otra en la posición de trabajo y marque la parte que será cortada.



Reduzca los tubos protectores internos y externos del cardán proporcionalmente.



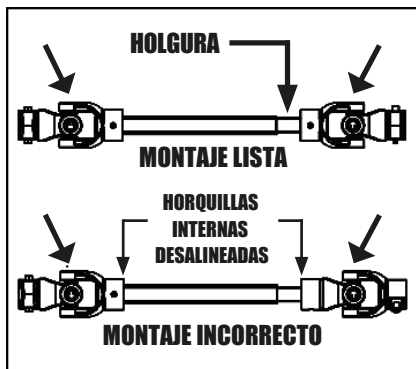
Corte las barras internas del cardán en la misma longitud de los tubos protectores.



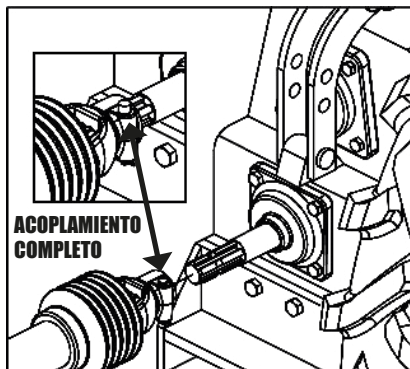
Retire todas las rebabas y puntas. Limpiar y grapar las barras deslizantes del cardán.

■ Acoplamiento

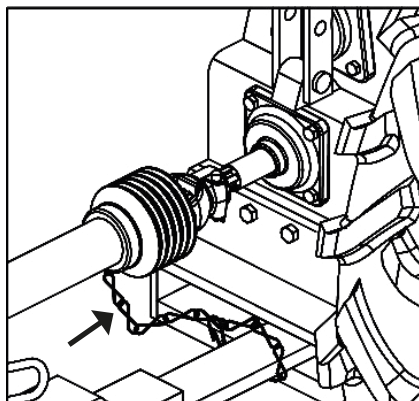
• Ajuste de la longitud del cardán - Parte II



En el montaje, observe que los terminales internos y externos estén siempre en el mismo plano, alineados. Compruebe también la holgura en el eje telescópico, que debe ser de 5 a 7 cm.



Acople la brida en el eje RPDL del tractor señalando que el gancho sólo se completa cuando la traba (1) saltar.



No acople las corrientes del cardán estiradas. Mantenga una holgura en la instalación y considere los movimientos angulares.

ATENCIÓN

El montaje equivocado del cardan provoca una vibración excesiva, perjudicial para la transmisión.
Al acoplar el cardán a la RD, el tractor debe estar con el motor apagado y freno de estacionamiento aplicado.

IMPORTANTE

Cada vez que cambie de tractor, compruebe de nuevo la longitud del eje del cardan.

NOTA

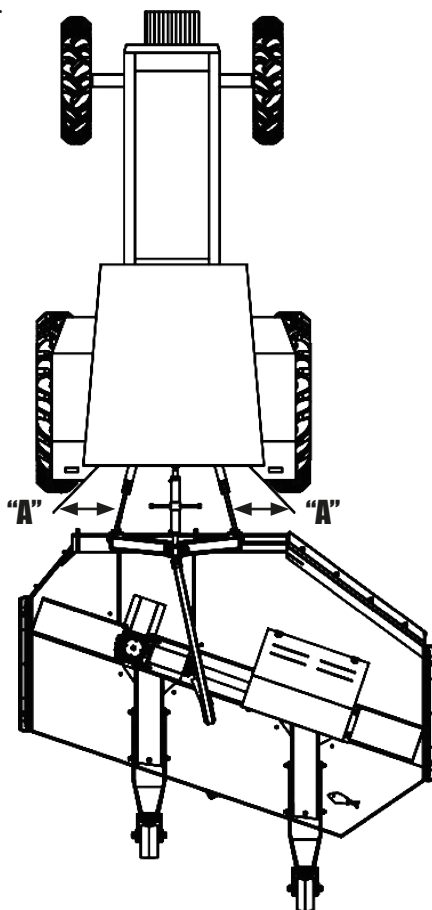
Compruebe en la página 29 el ángulo de articulación del cardán y las otras recomendaciones para su uso.

▪ Ajuste

• Centralización

Para centralizar la **RD** con relación al eje longitudinal del tractor, proceda del siguiente modo:

- 01** - Alinee el enganche superior de la **RD** con el tercer punto del tractor.
- 02** - Después levante totalmente la **RD**.
- 03** - Después, compruebe que las distancias "**A**" de los brazos inferiores del hidráulico son iguales con respecto a los neumáticos del tractor. Los brazos inferiores deben estar nivelados uno con el otro.



ATENCIÓN

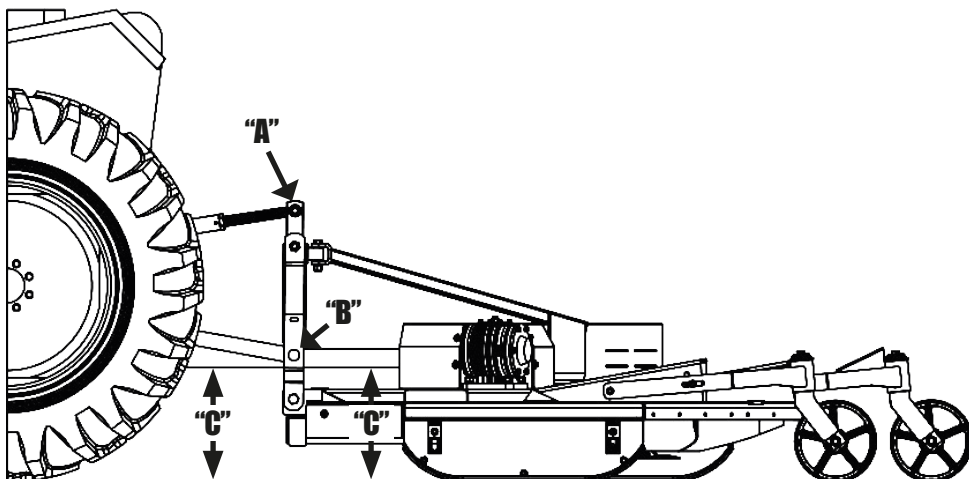
Nunca ajuste los brazos inferiores del hidráulico del tractor con la RD bajada.

▪ Ajuste

• Nivelación

Para nivelar la **RD** en relación al eje longitudinal del tractor, proceda de la siguiente forma:

- 01 - Primero, el tractor debe estar en un local plano.
- 02 - A continuación, a través del brazo superior "A" e inferior derecho "B", que poseen regulaciones, haga la nivelación de la **RD** según letra "C".



ATENCIÓN

Compruebe también la holgura en el eje telescópico, que debe ser de 5 a 7 cm. Si no hay holgura, ajuste la longitud del cardán según las instrucciones de las páginas 19 y 20.

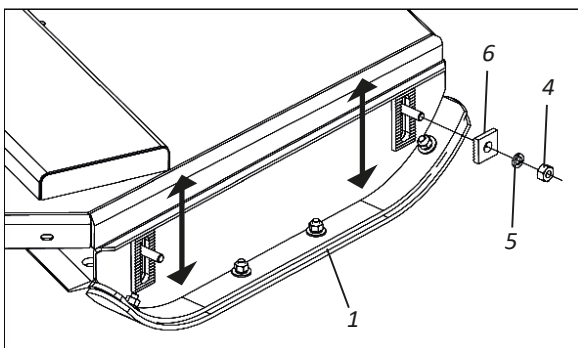
▪ **Ajuste**

• **Ajuste de altura de corte**

La altura de corte de la **RD** está regulada por los soportes laterales (1) y la rueda delantera (3). Para regular el caudal del producto, proceda del siguiente modo:

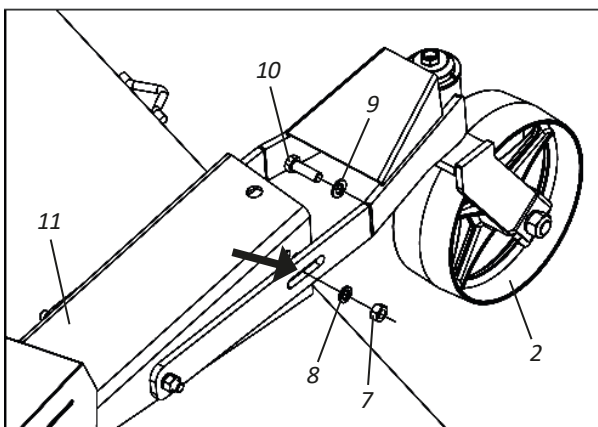
SOPORTES LATERALES

- 01** - Afloje las tuercas (4), arandelas de presión (5) y las planchas estriadas (6).
- 02** - A continuación, ajustar los soportes laterales (1), posicionándolos a la altura deseada.
- 03** - Después, vuelva a colocar las planchas estriadas (6) a través de las arandelas de presión (5) y las tuercas (4).



RUEDAS TRASERAS

- 04** - Después de ajustar los soportes laterales (1), aflojar las tuercas (7), las arandelas de presión (8), arandelas planas (9) y quite los tornillos (10).
- 05** - A continuación, ajuste la rueda trasera (2) colocándola en la altura deseada a través de la perforación del soporte (11).
- 06** - Después vuelva a colocar los tornillos (10), las arandelas lisas (9), las arandelas de presión (8) y las tuercas (7) y reajustando las mismas.



⚠ ATENCIÓN

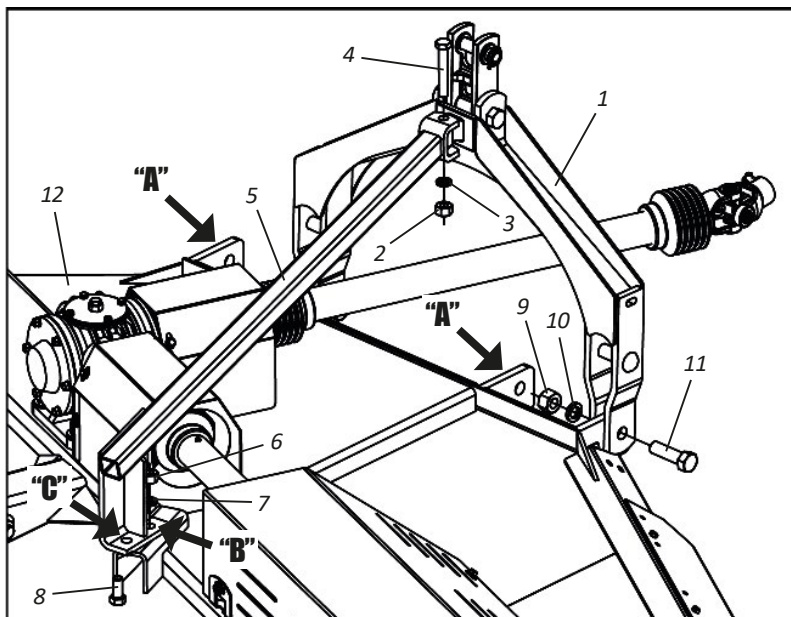
Recomendamos que la altura de corte sea de al menos 50 mm por encima del suelo.

▪ Ajuste

• Posición de trabajo - Parte I

La RD puede trabajar en posición central y lateral con respecto al tractor. Para regular la posición del cabezal (1), proceda del siguiente modo:

- 01** - Afloje la tuerca (2), arandela de presión (3), y tornillo (4) que fija el soporte del cabezal (5). (1) y también la tuerca (6), arandela de presión (7), y tornillo (8) de la base del soporte (5), no siendo necesario retirarlos.
- 02** - A continuación, quite las tuercas (9), las arandelas de presión (10), los tornillos (11) y desplace el cabezal (1) para los soportes "A" de la caja de protección de las cuchillas (12).
- 03** - Después vuelva a colocar los tornillos (11), la arandela de presión (10) y las tuercas (9) fijando el cabezal (1).
- 04** - Finalmente, reapriete la tuerca (2), arandela de presión (3), y tornillo (4) que fija el soporte (5) del cabezal y también la tuerca (6), arandela de presión (7), y tornillo (8) de la base del soporte (5).



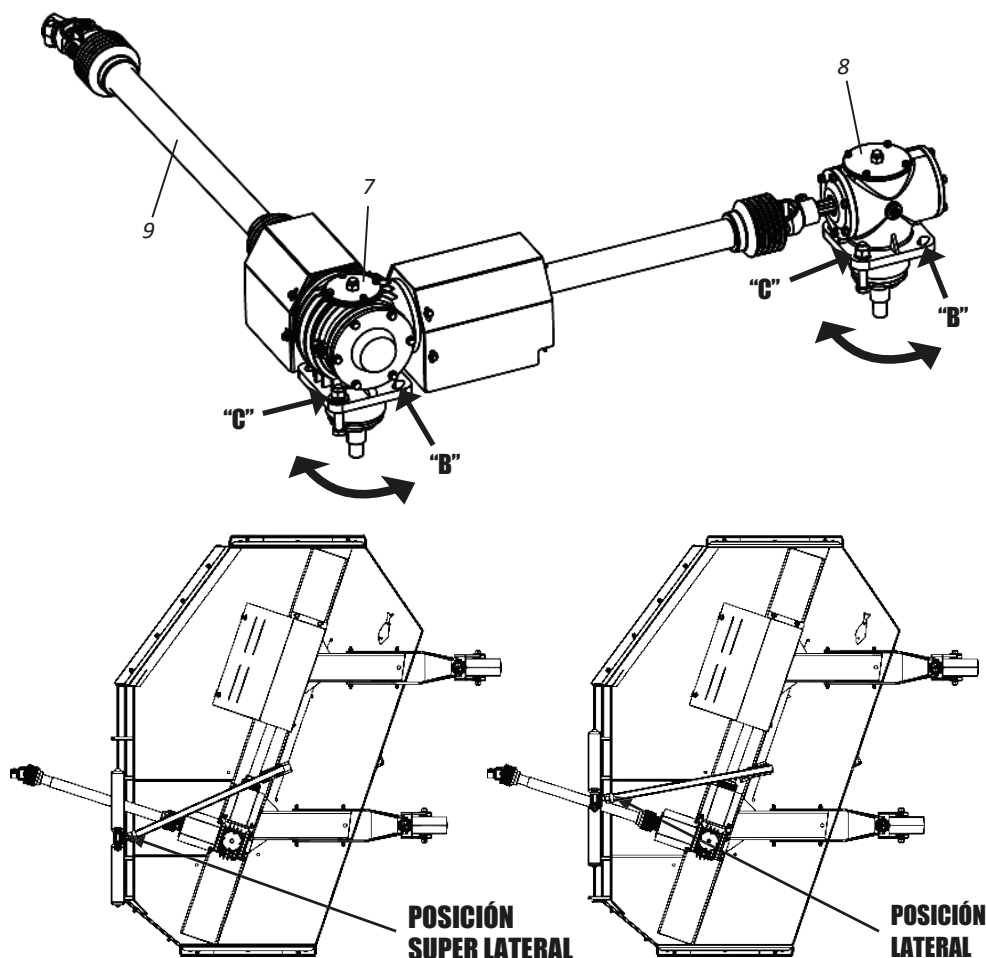
ATENCIÓN

Posición LATERAL: En esta posición, el tornillo (8) debe colocarse en el agujero "B" para fijar la base del soporte (5) en la caja de protección de los cuchillos (12).
Posición SUPER LATERAL: En esta posición, el tornillo (8) debe colocarse en el agujero "C" para fijar la base del soporte (5) en la caja de protección de los cuchillos (12).

▪ Ajuste

• Posición de trabajo - Parte I

La caja multiplicadora de velocidad (7) y la caja transmisora de velocidad (8) tienen agujeros oblongos "B". Al colocar el soporte del cabezal en la posición super lateral, si necesario, suelte los tornillos "C" y gire la caja multiplicadora de velocidad (7) y la caja transmisora de velocidad (8) para posicionar mejor el cardán (9).



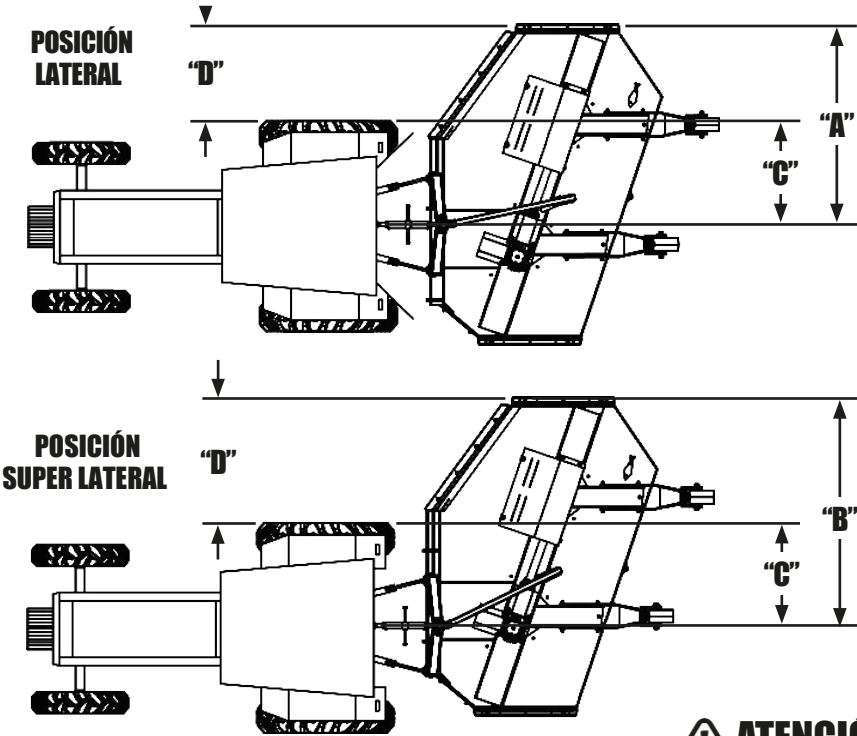
Compruebe en la página 29 el ángulo de articulación del cardán y las otras recomendaciones para su uso.

▪ **Ajuste**

• **Posición de trabajo - Parte III**

Para saber las medidas que exceden el lateral derecho del tractor utilizando la **RD** en las posiciones central o lateral, utilice la fórmula abajo.

Fórmula: $A - C = X$ **Datos:** **A** = Dimensión del centro del cabezal de la **RD** en la posición central hasta el final del corte.
 $B - C = X$ **B** = Dimensión del centro del cabezal de la **RD** en la posición lateral hasta el final del corte.
 C = Dimensión del rodeo trasero del tractor dividido por 2.
 X = Dimensión del corte que excede el tractor.



 ATENCIÓN

Las medidas "C y D" varían de tractor a tractor debido a los diferentes tamaños de calibre.

Modelo	Posición Central "A"	Posición Lateral "B"	Desplazamiento entre "A" y "B"
RD 2250	1579	1852	273
RD 2700	1833	2107	274
RD 3000	2009	2284	275

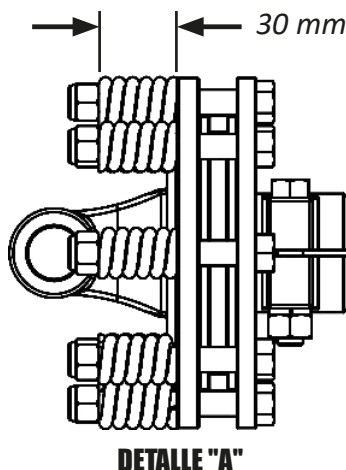
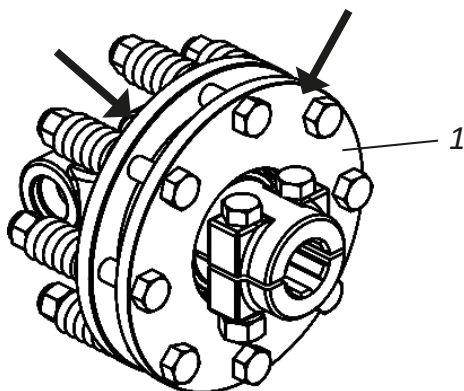
▪ Ajuste

• Fricción - Parte II

La fricción sale regulada de fábrica, dispensando cualquier regulación antes de iniciar el uso de la **RD**. Al encontrar sobrecargas, la fricción entra en funcionamiento, debiendo parar el trabajo inmediatamente levantando la **RD**.

- La ocurrencia más frecuente de fricción, después de algún tiempo de uso y sin que está operando con sobrecargas, indica la necesidad de ajuste en el mismo debido al desgaste producido en los discos (1).

- Es importante mantener el ajuste de 30 mm en los resortes como se muestra en el **detalle "A"**, para compensar el desgaste de las placas (1) y mantener el correcto funcionamiento de la fricción.



- Cuando el mecánico (o responsable entrenado) ejecute la regulación del embrague en el campo, el mismo debe estar atento en no apretar los resortes excesivamente, pues ocurrirá lo que se conoce como **EMBRAGUE BLOQUEADO**, esa ocurrencia interrumpe la función de la embrague, proporcionando riesgo de ruptura en piñones, coronas, ejes, crucetas e incluso en la TDP del tractor.

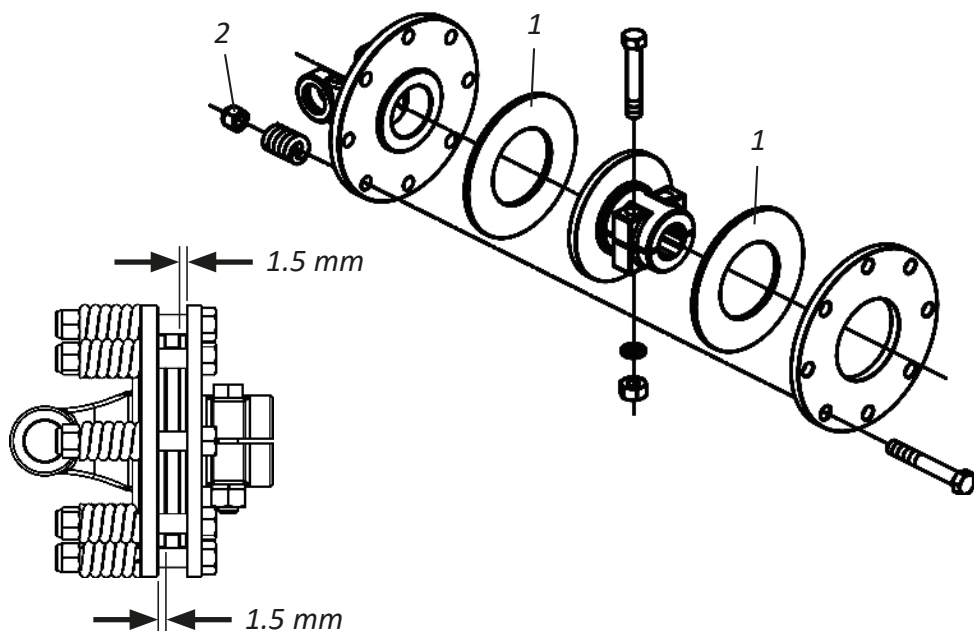
- Cómo hacer el ajuste en el campo.

- 01** - Haga una evaluación visual de los componentes del embrague (discos, resortes, etc).
- 02** - A continuación, apriete los resortes por igual, un a un, aproximadamente 1/3 de vuelta.
- 03** - Repita este procedimiento cada vez que el embrague empieza a disparar continuamente.

▪ Ajuste

• Fricción - Parte II

- Tomar una base la altura de los resortes para mantener el embrague con ajuste de fábrica puede no ser la manera más indicada para hacer la evaluación, pues los conjuntos presentan variantes particulares que pueden distorsionar los resultados.



ATENCIÓN

Si la RD se queda inactiva en un lugar no cubierto, se debe desmontar el embrague y limpiarlo antes de volver a trabajar. En contacto directo con los otros componentes del embrague, los discos de fricción pueden bloquear y no funcionar. Compruebe las instrucciones de almacenamiento posterior en la pág. 42.

IMPORTANTE

Los discos (1) deben ser sustituidos una vez que alcanzan el espesor de 1,5 mm o se presentan ante daños mayores. Para eso, afloje las tuercas (2) y desmonte la fricción.

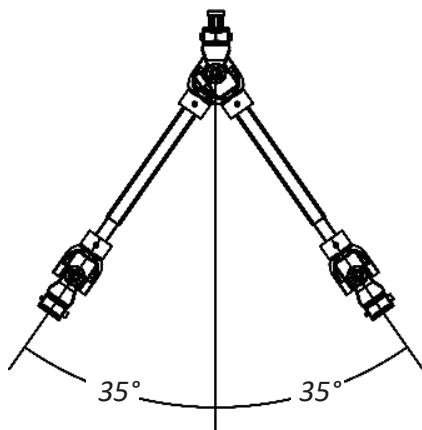
NOTA

Al encontrar un volumen grande de vegetación o haber una resistencia de corte excesiva, procure cortar una banda más estrecha o disminuir la velocidad de operación.

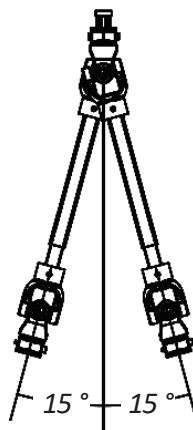
■ Operaciones

• Recomendaciones para el cardán

El cardán tiene limitación en cuanto a su ángulo máximo de articulación. Este ángulo, con cardán en funcionamiento, puede alcanzar como máximo 35° por un corto período de tiempo. En trabajo continuo no debe sobrepasar 15°.



EN CORTO PERÍODO DE TIEMPO



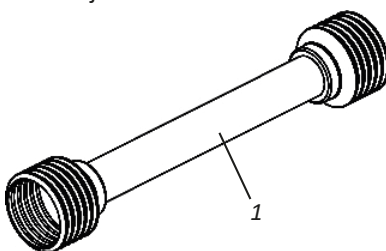
EN TRABAJO CONTINUO



ATENCIÓN

Nunca accione la RPDL cuando la junta tenga un ángulo superior a 15°. En maniobras con la RPDL apagada, nunca sobrepase los 35° de ángulo de articulación, esto puede ocurrir en trayectos de transporte o maniobras en galpones con el cardán acoplado.

Protección de seguridad (1) es un componente clave de importancia para la seguridad personal del usuario y la vida del eje cardán.



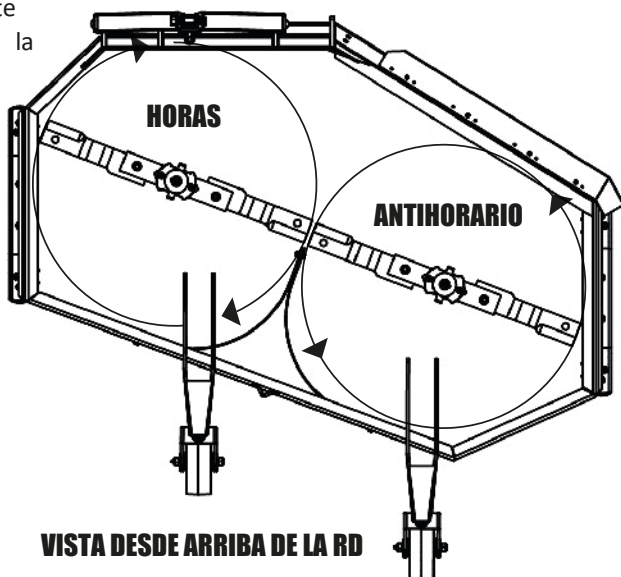
IMPORTANTE

No trabaje con la RD si el cardán no está con la protección (1). Ignorar esta advertencia puede causar daños al cardán o graves accidentes.

■ Operaciones

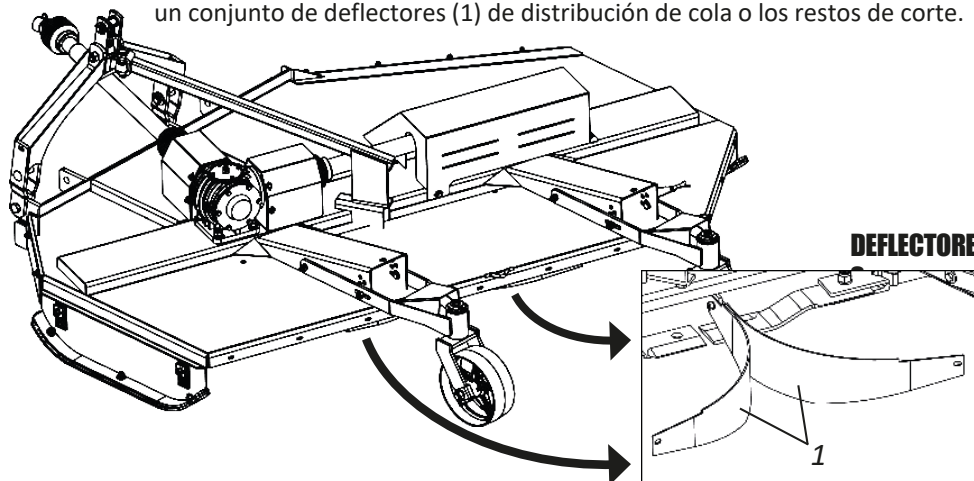
• Sentido de giro de las cuchillas.

La **RD** tiene 4 cuchillos iguales donde dos cuchillos giran en el sentido horario y dos giran en el sentido antihorario. Este sistema facilita el corte de la vegetación, que es acostada por el conjunto (tractor y desmalezadora) cogiéndola en el sentido contrario cortando y tirándola hacia fuera sin repicar la misma, formando una cobertura muerta.



• Deflectores - Parte I

Con el sistema de rotación horario y antihorario de los cuchillos, la **RD** está provista de un conjunto de deflectores (1) de distribución de cola o los restos de corte.

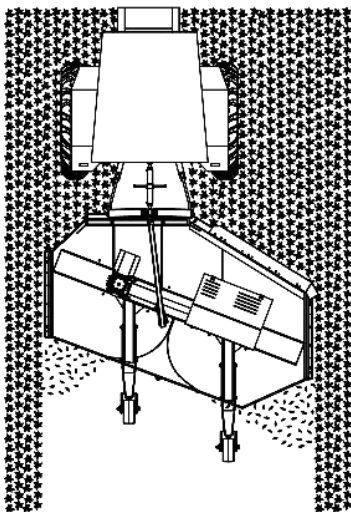
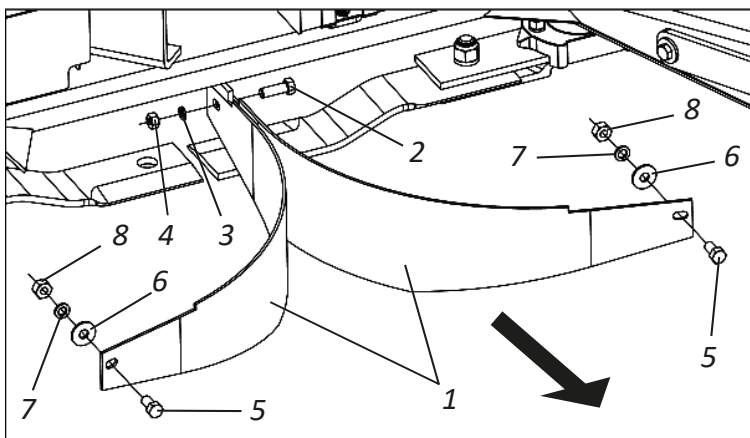


■ Operaciones

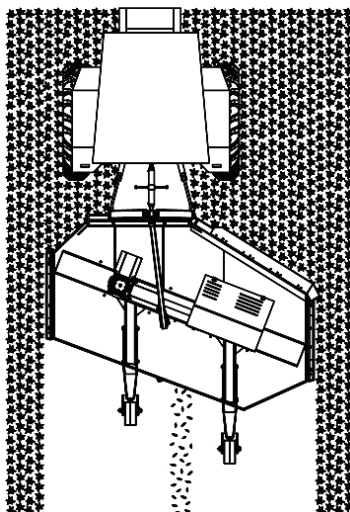
• Deflectores - Parte II

Para sacar los deflectores (1), proceder como sigue:

- 01** - Quite los tornillos (2), arandelas de presión (3) y tuercas (4).
- 02** - Después, quite los tornillos (5), arandela lisa (6), arandelas lisas (4), arandelas de presión (7) y tuercas (8).
- 03** - A continuación, retire los deflectores (1).



**RD EN OPERACIÓN CON DEFLECTORES
(LOS DESECHOS DEL CORTE SE ESPARCEN)**



**RD EN FUNCIONAMIENTO SIN DEFLECTORES
(LOS DESECHOS DEL CORTE SE PONEN EN FILA)**

■ Operaciones

• Recomendaciones para la operación

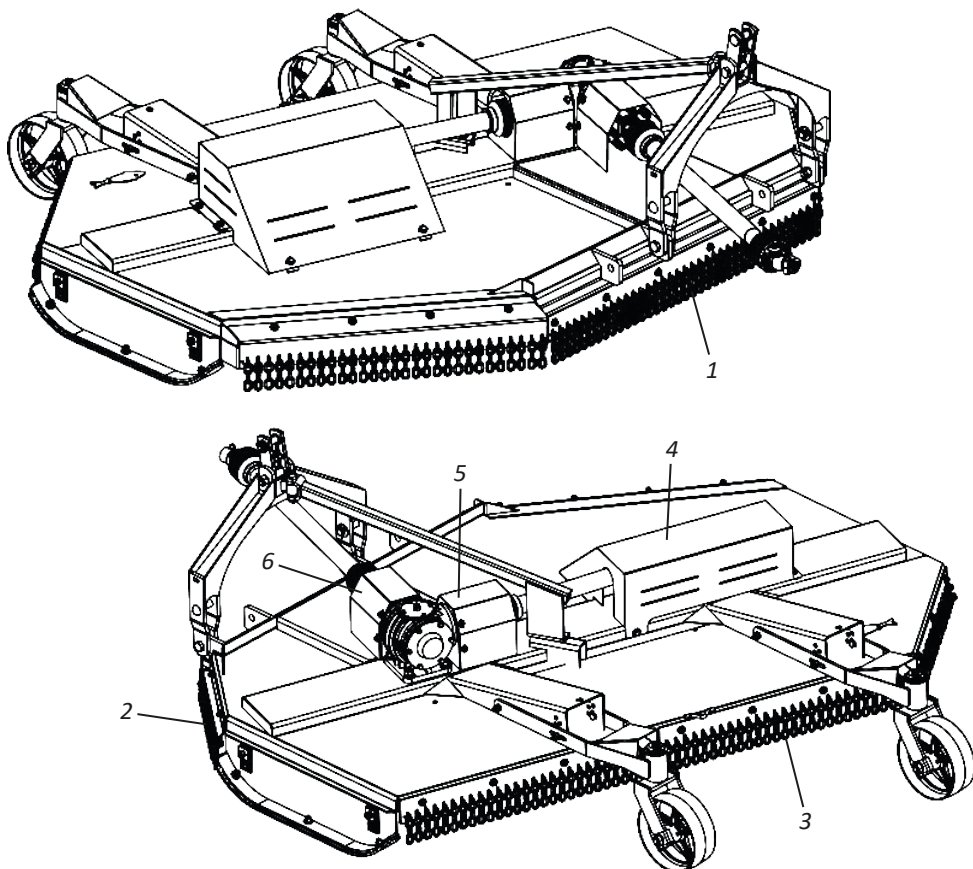
- 01** - Antes de empezar a trabajar, realice una revisión completa en la **RD**. Se debe completar el nivel de aceite del multiplicador y volver a apretar las tuercas y los tornillos. Compruebe también el bloqueo de los pasadores y chavetas.
- 02** - La rotación ideal es de **540 rpm en la RD**. Prueba de la rotación correspondiente en el motor, en el manual del tractor. Esta rotación en el motor del tractor varía de tractor a tractor.
- 03** - Para un mejor rendimiento, recomendamos que la altura de corte sea de **al menos 50 mm** por encima del suelo.
- 04** - Para asegurar un buen resultado de trabajo, el local que será rozado debe estar libre de piedras y tocones.
- 05** - Primero, coloque las cuchillas en funcionamiento y luego inicie el corte de la vegetación.
- 06** - No conecte la RD con las cuchillas trabadas en un montón de tierra, palos o tocones, objetos pueden ser lanzados y causar graves heridas.
- 07** - Durante el trabajo, mantenga la rotación del motor constante, evitando la variación de velocidad media del tractor, para no haber ineficiencia o fallas en el corte de la vegetación.
- 08** - Para acoplar o desacoplar el cardan, la RD debe estar apagada.
- 09** - Durante el trabajo no varíe la velocidad del tractor, eso acarrea un corte ineficiente "fallas". Mantenga la velocidad media y consérvela durante todo el trabajo. La velocidad media de trabajo recomendada es de **4 a 6 km/h**.
- 10** - En suelos demasiado ondulados la regulación de la altura de corte debe evitar que las cuchillas toquen en el suelo excesivamente.
- 11** - Los estabilizadores de los brazos inferiores del tractor deben ser ajustados con la **RD** totalmente erguida.
- 12** - En vegetación de gran densidad, recomendamos la utilización de marcha reducida, manteniendo la rotación en la **RD en 540 rpm constante**.
- 13** - Al transportar o efectuar verificación/mantenimiento, mantenga la toma de fuerza apagada.
- 14** - Detenga y apague el equipo si hay personas a menos de **50 metros** de distancia.

En caso de dudas, nunca opere o maneje la RD, consulte el Post Venta.
Teléfono: 0800-152577/E-mail: posvenda@baldan.com.br

▪ Mantenimiento

• Protección delantera, trasera y lateral

Antes de cada uso **RD** comprobar el estado de las protecciones delantera (1), lateral (2), trasera (3), la protección delantera de la caja (4), la protección del embrague (5) y la protección de cardán (6). En caso de quiebra o pérdida de cualquiera de estas protecciones, éstas deberán ser sustituidas o repuestas inmediatamente para evitar graves accidentes o muerte durante el trabajo.



No haga funcionar la RD sin las protecciones delantera (1), lateral (2) trasera (3), la protección delantera de la caja (4), la protección del embrague (5) y la protección de cardán (6). Ignorar esta advertencia puede causar daños o muerte.

▪ Mantenimiento

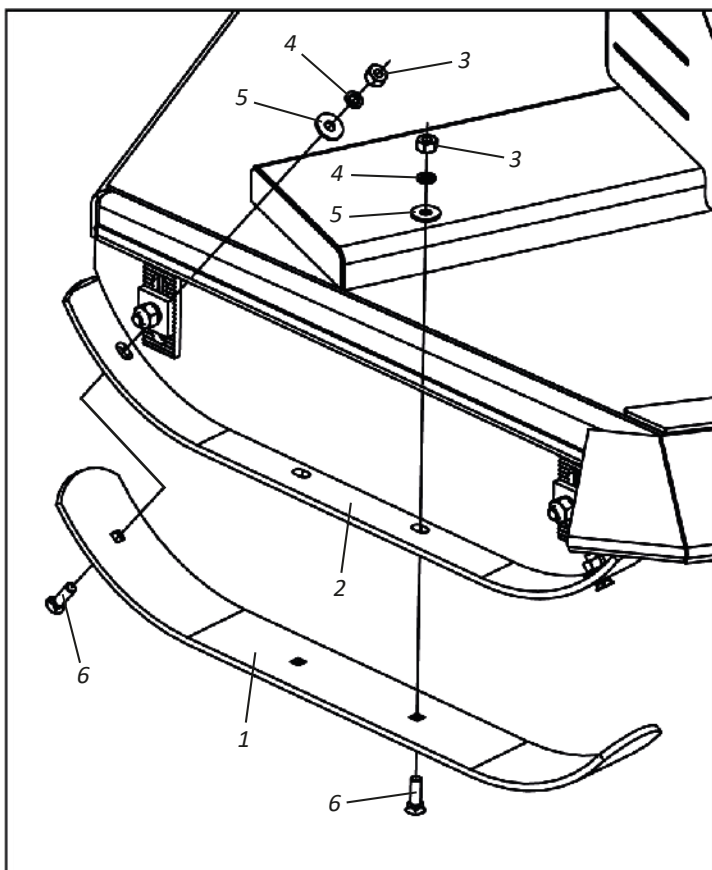
• Cambio de las chapas guía de los soportes laterales

Compruebe periódicamente las guías de las chapas guía (1) de los soportes laterales (2) del RD, si hay desgastes, sustitúyalas. Para regular las chapas guías (1), proceda del siguiente modo:

01 - Afloje las tuercas (3), arandelas de presión (4), arandelas lisa (5) y tornillos (6).

02 - A continuación, reemplace las placas guías (1).

03 - Después, fijarlas con los tornillos (6), arandelas lisa (5), arandelas de presión (4) y las tuercas (3).

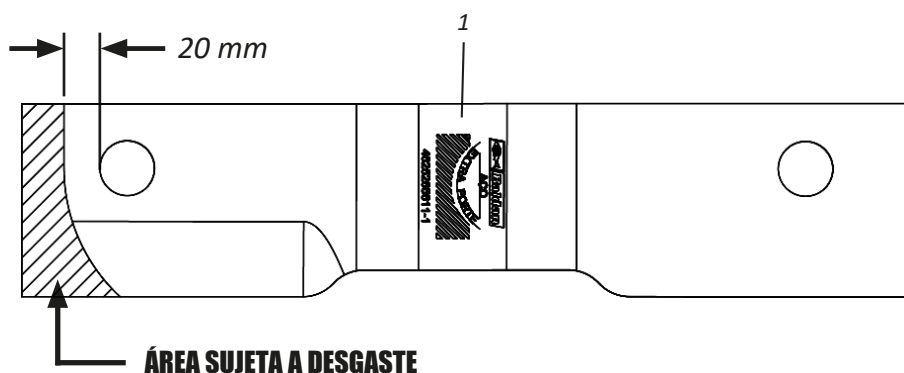


En caso de desgastes en los tornillos (6), arandelas lisa (5), arandelas de presión (4) y tuercas (3), proporcione inmediatamente la sustitución de los mismos. Ignorar esta advertencia puede causar graves accidentes.

▪ Mantenimiento

• Desgaste de las cuchillas - Parte I

Las cuchillas de la **RD**, son reversibles. Antes de comenzar los trabajos, realice una revisión completa en la desmalezadora principalmente en las cuchillas para que no suceda del desgaste afectar el agujero que debe quedar con una pared de 20mm. Si el desgaste afecta al agujero o la pared se vuelve muy fina, se recomienda el cambio del cuchilla inmediatamente, ya que no tendrá la seguridad necesaria, permitiendo el riesgo de accidentes.



ATENCIÓN

En caso de pérdida o ruptura de cualquiera de los elementos rotativos, especialmente las cuchillos (1), deberá ser restablecido inmediatamente para evitar vibraciones y consecuentemente daños a la RD y fallas en el trabajo, graves accidentes o muerte.



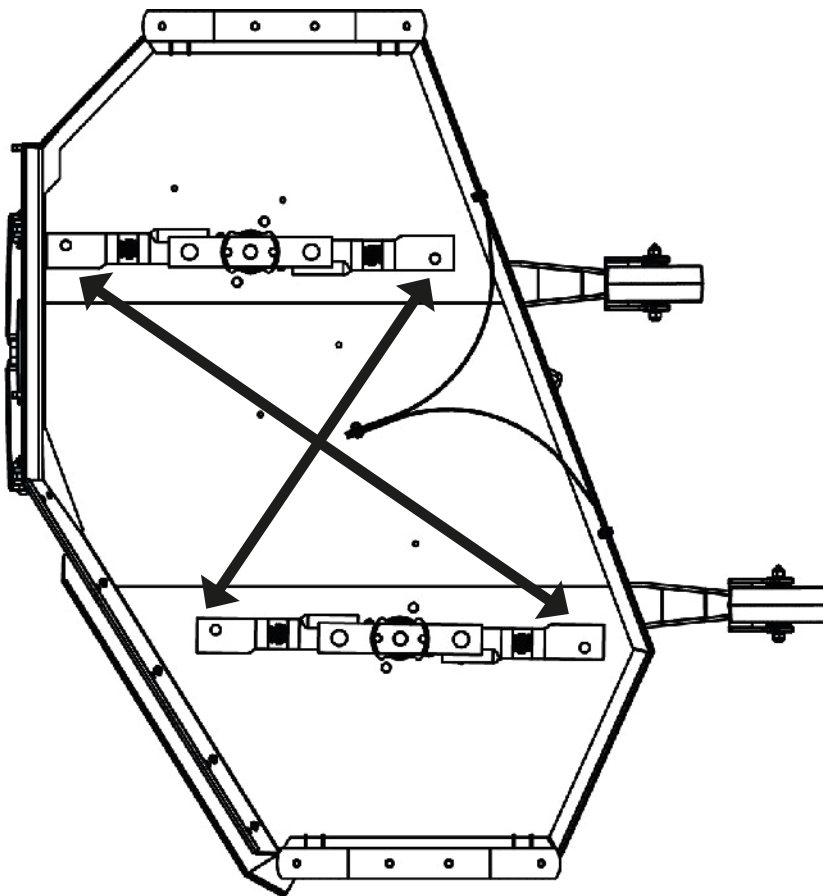
IMPORTANTE

Mantenga siempre las cuchillas (1) bien afiladas para aumentar el rendimiento y requerir menos esfuerzo del tractor.

▪ Mantenimiento

• Desgaste de las cuchillas - Parte II

Los cuchillos son de doble corte. Cuando haya desgaste en uno de los lados del cuchillo, haga su inversión **como se indica a continuación**. Observe que la inversión se realiza en cruz porque el sentido de giro de los cuchillos es horario y antihorario.



ATENCIÓN

Manténgase alejado de los elementos rotativos principalmente de los cuchillos hasta que se interrumpa el movimiento de las mismas. Si se quiebran las cuchillas (4), proporcionar el intercambio inmediato. Ignorar estas advertencias puede resultar en graves accidentes o muerte.

▪ **Mantenimiento**

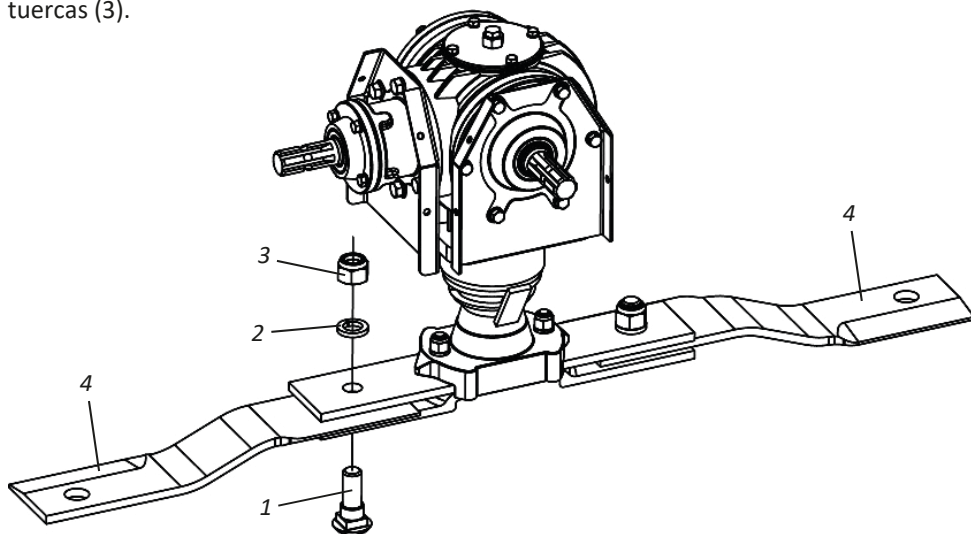
• **Cambio de las cuchillas - Parte I**

Antes de cada uso de la **RD**, inspeccione las cuchillas verificando si están en buenas condiciones y debidamente instaladas. Haga la sustitución de las cuchillas si están rotas, torcidas, excesivamente gastadas o han sufrido cualquier tipo de fallo. Además, sustituya las cuchillas cuando percibe imperfecciones en el corte. Para cambiar las cuchillas, proceder de la siguiente forma:

01 - Quite los tornillos (1), arandelas de presión (2) y tuercas (3).

02 - A continuación, reemplace las cuchillas (4).

03 - A continuación, asegúrelas de nuevo con los tornillos (1), las arandelas (2) y las tuercas (3).



ATENCIÓN

Periódicamente comprobar las condiciones y apriete de los tornillos (1), arandelas de presión (2) y las tuercas (3) para la fijación de las palas (4). Ignorar esta advertencia puede resultar en graves accidentes o muerte.

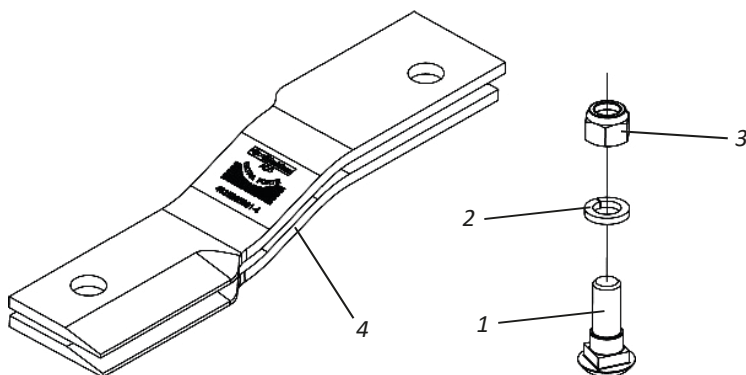


IMPORTANTE

Al cambiar las cuchillas (4), siempre cambie el par evitando daños a la RD debido causa del desequilibrio. Utilice siempre piezas originales Baldan.

▪ Mantenimiento

• Cambio de las cuchillas - Parte II



ATENCIÓN

Al realizar la sustitución de las cuchillas (4), tenga en cuenta que estas se proporcionan en pares, los cuales deben mantenerse hasta la montaje en el cubo de la RD. Cuchillas desequilibradas pueden causar una vibración excesiva y dañar los rodamientos, los retenes y la caja de transmisión. La variación de peso entre estas cuchillas (4) está dentro del límite de tolerancia.

IMPORTANTE

Al cambiar las cuchillas (4), también colocar los tornillos (1), las arandelas (2) y las tuercas (3). Compruebe periódicamente las condiciones y apriete de los tornillos y tuercas de fijación de las cuchillas.

▪ Mantenimiento

La **RD** ha sido desarrollada para proveer el máximo rendimiento sobre condiciones de terrenos. La experiencia ha demostrado que el mantenimiento periódico de ciertas partes de la **RD** es el mejor camino para ayudarlo a no tener problemas, así que sugerimos la verificación.



ATENCIÓN

Compruebe constantemente las tuercas y los tornillos si es necesario vuelva a apretarlos. El mantenimiento de reaprieto general del equipo debe realizarse cada 8 horas de trabajo.

• **Lubricación**

La lubricación es indispensable para un buen rendimiento y mayor durabilidad de las partes móviles de la **RD**, contribuyendo en la economía de los costos de mantenimiento.

Antes de comenzar la operación, lubrique cuidadosamente todas las grasas observando siempre los intervalos de lubricación en la siguiente página. Asegúrese de la calidad del lubricante, en cuanto a su eficiencia y pureza, evitando utilizar productos contaminados por agua, tierra y otros agentes.

• **Tabla de grasas y equivalentes**

Fabricante	Tipos de grasa recomendada
Petrobrás	Lubrax GMA-2
Atlantic	Litholine MP 2
Ipiranga	Ipiflex 2
Castrol	LM 2
Mobil	Grease MP
Texaco	Marfak 2
Shell	Alvania EP 2
Esso	Multi H
Bardahl	Maxlub APG-2EP
Valvoline	Palladium MP-2
Petronas	Tutela Jota MP 2 EP
	Tutela Alfa 2K
	Tutela KP 2K

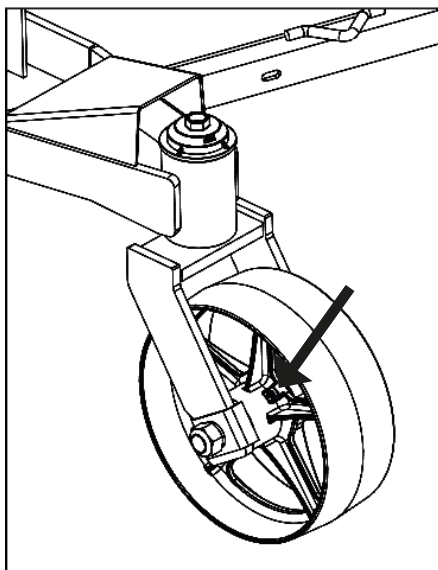


ATENCIÓN

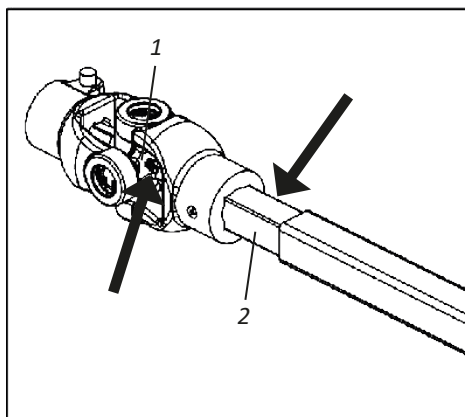
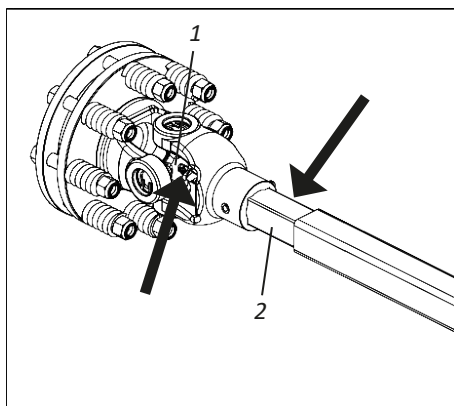
Si hay fabricantes y/o marcas equivalentes que no figuran en la tabla, consulte el manual técnico del fabricante.

▪ Mantenimiento

- Lubricar cada 8 horas de trabajo



Lubricar las crucetas (1) con grasa a intervalos de 8 horas. El eje telescópico (2) debe lubricarse semanalmente.



ATENCIÓN

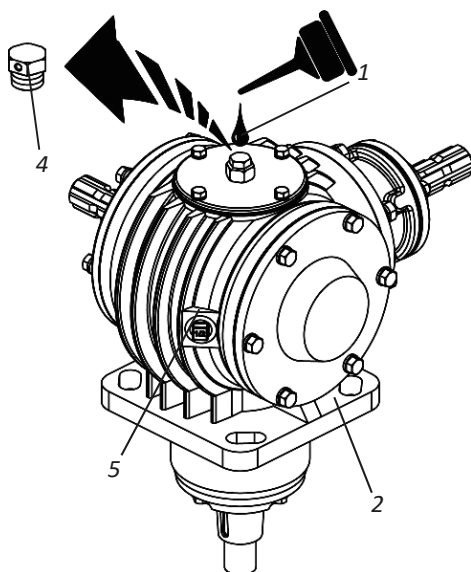
Al lubricar la RD, no exceda la cantidad de grasa nueva. Introduzca una cantidad suficiente.

▪ Mantenimiento

• Cambio de aceite

Antes de colocar la RD en operación, quitar los tapones (1) de la caja multiplicadora de velocidad (2) y de la caja transmisora de velocidad (3) y poner en su lugar los orificios de ventilación (4).

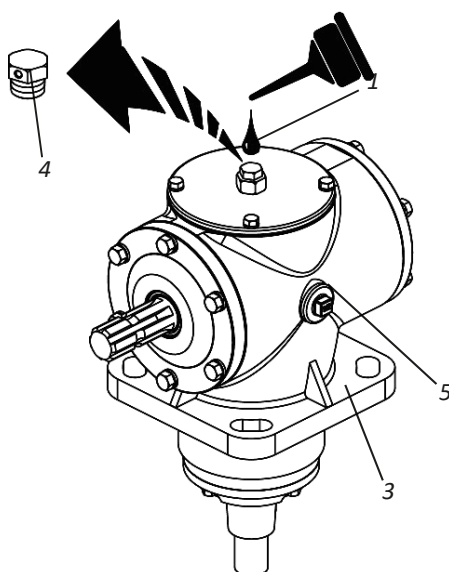
Compruebe periódicamente el nivel de la caja multiplicadora de velocidad (2) y de la caja de transmisión de velocidad (3), a través de los tapones de nivel (5) y vuelva a cargar siempre que sea necesario.



⚠ ATENCIÓN

Sustituya el aceite de la caja multiplicadora de velocidad (2) cada 600 horas de trabajo utilizando 2,5 litros.

Utilice sólo el aceite especificado: 85W140 API GL-5 MIL-L-2105D;SAEJ306;Maio/81.



⚠ ATENCIÓN

Sustituya el aceite de la caja transmisora de velocidad (3) cada 600 horas de trabajo utilizando 1,75 litros.

Utilice sólo el aceite especificado: 85W140 API GL-5 MIL-L-2105D;SAEJ306;Maio/81.

❗ IMPORTANTE

Para agotar todo el aceite de la caja multiplicadora de velocidad (2), retire el desagüe (5).

🔍 NOTA

Cuando esté en uso una determinada marca de aceite, evite completar el nivel de aceite con otra marca y otra especificación.

▪ Mantenimiento

• Almacenamiento

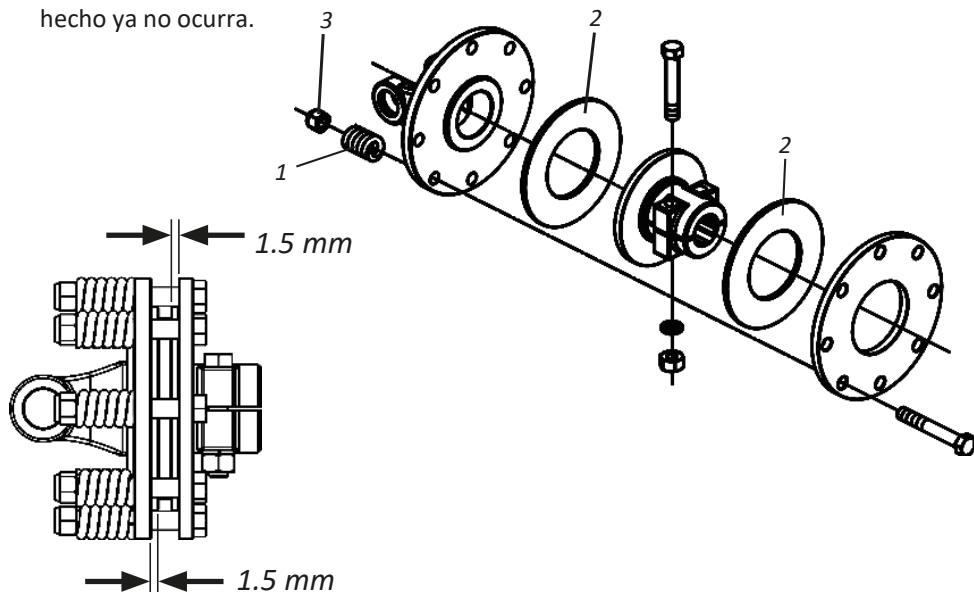
Antes de almacenar la **RD**, retire el cardán y guárdelo en un lugar cubierto y seco.

Compruebe todos los componentes de la transmisión, si es necesario, sustituya todas las piezas gastadas o dañadas. **Exija siempre piezas originales Baldan.**

• Post Almacenamiento

Antes de volver a trabajar con la **RD**, lubrique todos los componentes y compruebe el nivel de aceite. Con la fricción, efectúe los siguientes procedimientos.

1. Antes de retirar la fricción, tenga en cuenta la duración media del resorte (1).
2. A continuación, eliminar la fricción, tenga en cuenta la duración media de los resortes (1).
3. A continuación, con la fricción desmontada, los discos (2) deben girar libremente sobre las partes metálicas.
4. Los discos (2) que tengan un grosor inferior a **1,5 mm** deben reemplazarse.
5. Después, vuelva a montar la fricción.
6. Los resortes (1) se deben ajustar para que tenga la misma longitud que antes del desmontaje.
7. Si después del mantenimiento preventivo la fricción es accionada constantemente en régimen de trabajo normal, apriete las tuercas (3) proporcionalmente hasta que este hecho ya no ocurra.



▪ Mantenimiento

• Mantenimiento operativo - Parte I

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
No corta.	Cuchillas gastadas o rotas.	Sustituya las cuchillas (sólo en pares) según las instrucciones de las páginas 37 y 38.
	Rotación del TDP incorrecta.	Rotación correcta 540 Rpm.
	Velocidad excesiva.	Reduzca la velocidad.
	Cuchillas no giran cuando el TDP se está ejecutando	Compruebe la conexión del eje de transmisión.
	La caja multiplicadora no funciona correctamente.	Reparar la caja multiplicadora.
	Sentido de giro de las cuchillas.	Asegúrese del lado correcto del corte de las cuchillas y el sentido de giro de la caja multiplicadora
Corte irregular.	Cuchillas gastadas o rotas.	Sustituya las cuchillas (sólo en pares) según las instrucciones de las páginas 37 y 38.
	Velocidad excesiva.	Reduzca la velocidad.
	Altura de corte excesiva.	Baje la altura de corte.
	Vegetación de gran densidad y de altura excesiva.	Utilice velocidad reducida.
Desmalezad ora Ruidosa	Componentes sueltos.	Comprobar todos los tornillos y apretar.
	Aceite bajo de la caja multiplicadora.	Comprobar el nivel de aceite según las instrucciones de la página 41.
Desgaste de la punta y de las cuchillas muy rápido.	Cuchillas están tocando el suelo.	Ajustar y operar a una altura que va a eliminar el contacto con el suelo.
	La desmalezadora no está operando a la velocidad correcta del RPD.	Mantener la velocidad correcta de la TDP.

▪ **Mantenimiento**

• **Mantenimiento operativo - Parte II**

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
Vibración.	Cuchillas rotas.	Sustituya las cuchillas (sólo en pares) según las instrucciones de las páginas 37 y 38.
	Longitud del cardán incorrecta	Compruebe la longitud correcta del cardán.
	Montaje del racor del eje del cardán.	Compruebe el montaje correcto de los racores del cardán.

▪ Mantenimiento

• Cuidados

- 01** - Antes de cada trabajo, verifique las condiciones de todos los pasadores, tornillos, caja multiplicadora y cuchillos. Cuando sea necesario, reajuste o cambie.
- 02** - Lubricar cada 8 horas de trabajo, haga el reajuste de los tornillos y tuercas.
- 03** - La velocidad de desplazamiento debe controlarse cuidadosamente según las condiciones del terreno.
- 04** - La **RD** se utiliza en varias aplicaciones, requiriendo conocimiento y atención durante su manejo.
- 05** - Sólo las condiciones locales, pueden determinar la mejor forma de operación de la **RD**.
- 06** - Al montar o desmontar cualquier parte de la **RD**, emplear métodos y herramientas apropiadas.
- 07** - Observe atentamente los intervalos de lubricación, en los diversos puntos de lubricación de la **RD**.
- 08** - Compruebe siempre si las piezas presentan desgastes, principalmente los cuchillos. Si hay necesidad de reposición, **Exija siempre piezas originales Baldan**.



El mantenimiento adecuado y periódico son necesarios para garantizar la larga vida de la RD.

▪ Mantenimiento

• Limpieza general

- 01** - Cuando vaya a almacenar la **RD**, realice una limpieza general y lávelo por completo solo con agua. Compruebe que la tinta no se ha desgastado, si esto ocurre, dar una mano general, pase el aceite protector y lubrique completamente la **RD**.
- 02** - Lubrique completamente la desmalezadora. Compruebe todas las partes móviles de la **RD**, si presentan desgastes o holguras, haga el ajuste necesario o la reposición de las piezas, dejando el distribuidor listo para el próximo trabajo.
- 03** - En el período que no utilice la **RD**, limpie los residuos que permanecen en la misma después de su uso como hierba, suciedad, residuos de cultivo, etc.
- 04** - Pulverice la **RD** totalmente con aceite de ricino o aceite conservante, nunca use aceite quemado.
- 05** - Sustituya todos los adhesivos principalmente los de advertencia que estén dañados o faltando. Conciencie a todos de la importancia de los mismos y sobre los peligros de accidentes cuando las instrucciones no se siguen.
- 06** - Haga la limpieza en el cardán cada 15 días o antes si es necesario.
- 07** - Retire las capas de protección, separe "macho" y "hembra", lave y retire las costras, seque y lubrique las partes deslizantes con grasa y vuelva a montar.
- 08** - Después de todos los cuidados de mantenimiento, almacene su **RD** en una superficie plana, local cubierto y seco, lejos de los animales y niños.
- 09** - Recomendamos lavar la **RD** solo con agua al inicio de los trabajos.



ATENCIÓN

No utilice productos químicos o abrasivos para lavar la RD, esto puede dañar la pintura.

• Conservación de la desmalezadora - Parte I

Para prolongar la vida útil y apariencia de la **RD** durante más tiempo, siga las siguientes instrucciones:

- 01** - Lave y limpie todos los componentes de la **RD** durante y al final de la temporada de trabajo.
- 02** - Utilice productos neutros para limpiar la **RD**, siguiendo las instrucciones de seguridad y manipulación proporcionadas por el fabricante.
- 03** - Siempre realice los mantenimientos en los períodos indicados en este manual.

• Conservación de la desmalezadora - Parte II

Las prácticas y cuidados abajo si adoptados por el propietario o el operador hacen la diferencia para la conservación de la **RD**.

- 01** - Cuidado al realizar el lavado con alta presión; no dirigir el chorro de agua directamente en los conectores y componentes eléctricos.

▪ Mantenimiento

- 02** - Utilice sólo agua y detergente NEUTRO (pH igual a 7);
- 03** - Aplique el producto siguiendo estrictamente las indicaciones del fabricante, sobre la superficie y la secuencia correcta, respetando el tiempo de aplicación y lavado;
- 04** - Manchas y suciedades no removidas con los productos, deben ser removidas con la ayuda de una esponja.
- 05** - Enjuague la máquina con agua limpia para eliminar todos los residuos de productos químicos.
- 06** - No utilice: - Detergentes con principio activo básico (pH mayor que 7), pueden agredir/manchar la pintura del distribuidor.
- **Detergentes con principio activo ácido (pH menor que 7), actúan como decapante/removedor de zinc (la protección de las piezas contra oxidación).**



- 07** - Deje que la máquina se seque a la sombra, de forma que no acumule agua en sus componentes. El secado muy rápido puede causar manchas en su pintura.
- 08** - Después del secado, lubrique todas las corrientes y grasas de acuerdo con las recomendaciones del manual del operador.
- 09** - Pulverice toda máquina, principalmente las partes galvanizadas, con aceite protector, siguiendo las directrices de aplicación del fabricante. El protector también evita la adherencia de suciedad en la máquina, facilitando lavados posteriores.
- 10** - Observe el tiempo de curado (absorción) y los intervalos de aplicación según lo recomendado por el fabricante.



ATENCIÓN

No utilice ningún otro tipo de aceite para la protección del distribuidor (aceite hidráulico usado, aceite "quemado", aceite diésel, aceite de ricino, queroseno, etc.).



IMPORTANTE

Recomendamos los siguientes aceites protectores:

- Bardahl: Agro protector 200 o 300
- ITWChemical: Zoxol DW - Serie 4000



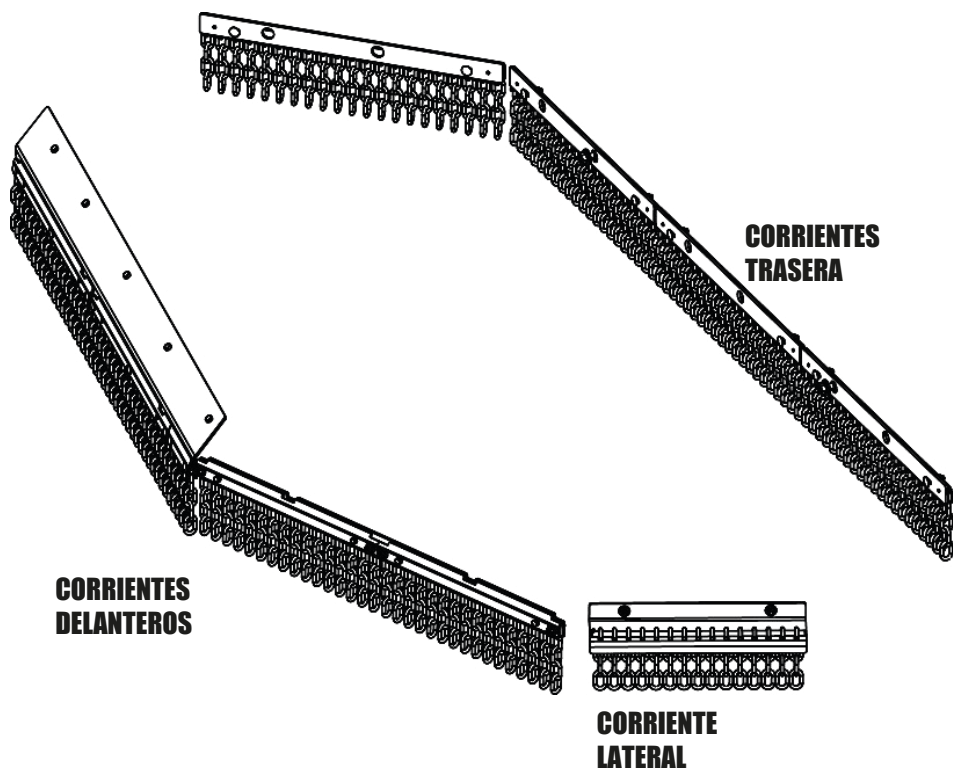
NOTA

Ignorar las medidas de conservación citadas anteriormente puede implicar la pérdida de garantía de los componentes pintados o zincados que presenten eventual oxidación (óxido).

▪ Opcional

• Accesorios opcionales

La RD tiene opcionales que se pueden adquirir de acuerdo con la necesidad de trabajo.



▪ Identificación

• Plaqueta de identificación

Para consultar el catálogo de piezas o solicitar asistencia técnica de Baldan, indique siempre el modelo (1), número de serie (2) y fecha de fabricación (3), que se encuentra en la placa de identificación de su **RD**.

 BALDAN BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A. AV. BALDAN, 1500 NOVA MATÃO CEP 15.993-900 MATÃO-SP BRASIL FONE: (16) 3221-8500 CNPJ: 52.311.347/0009-06 CREA/SP 0170977		
1 — Modelo / Model	3 — Data / Date	
2 — N° de Série / Serial Number	Tipo / Type	
Capacidade / Load Capacity	Peso / Weight	

ATENCIÓN

Los dibujos contenidos en este Manual de Instrucciones, son de carácter ilustrativo.

CONTACTO

En caso de duda, nunca opere o maneje su equipo sin consultar el Post Venta.

Teléfono: 0800-152577

e-mail: posvenda@baldan.com.br



PUBLICACIONES

Código: 60550800520 | CPT: RD07021A



▪ Identificación

• Identificación del producto

Haga la identificación correcta de los datos abajo, para tener siempre información sobre la vida de su equipo.

Propietario: _____

Reventa: _____

Hacienda: _____

Ciudad: _____

Estado: _____

Nº Cert. de garantía: _____

Implemento: _____

Nº de serie: _____

Fecha de la compra: _____

Factura: _____

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A, garantiza el funcionamiento normal del implemento al revendedor por un período de 6 (seis) meses contados a partir de la fecha de entrega en la factura de reventa al primer consumidor final. Durante este período **BALDAN** se compromete a reparar defectos de material y/o fabricación de su responsabilidad, siendo la mano de obra, fletes y otros gastos de responsabilidades del revendedor.

En el período de garantía, la solicitud y sustitución de eventuales partes defectuosas deberá ser hecha al revendedor de la región, que enviará la pieza defectuosa para análisis en **BALDAN**. Cuando no sea posible tal procedimiento y agotada la capacidad de resolución por parte del revendedor, el mismo solicitará apoyo de la **Asistencia Técnica de BALDAN**, a través de un formulario específico distribuido a los revendedores. Después del análisis de los elementos sustituidos por parte de la Asistencia Técnica de Baldan, y concluido que no se trata de garantía, entonces será responsabilidad del revendedor los costos relacionados con la sustitución; así como los gastos de material, viaje incluyendo estancia y comidas, accesorios, lubricante utilizado y demás gastos provenientes del llamado a la Asistencia Técnica, quedando la empresa Baldan autorizada a efectuar su facturación en nombre de la reventa. Cualquier reparación hecha en el producto que se encuentra dentro del plazo de garantía por el revendedor, sólo será autorizado por **BALDAN** mediante presentación previa de presupuesto describiendo piezas y mano de obra a ser ejecutada.

Queda excluido de este término el producto que sufre reparaciones o modificaciones en oficiales que no pertenezcan a la red de revendedores **BALDAN**, así como la aplicación de piezas o componentes no genuinos al producto del usuario. La presente garantía se hará nula cuando se constata que el defecto o daño es resultado de un uso indebido del producto, de la inobservancia de las instrucciones o de la inexperiencia del operador.

Queda convenido que la presente garantía no cubre neumáticos, depósitos de polietileno, cardanes, componentes hidráulicos, etc., que son equipos garantizados por sus fabricantes. Los defectos de fabricación y/o material, objeto de este término de garantía, no constituirá, en ninguna hipótesis, motivo para la rescisión de contrato de compra y venta, o para la indemnización de cualquier naturaleza.

BALDAN se reserva el derecho de modificar y/o perfeccionar las características técnicas de sus productos sin previo aviso y sin obligación de proceder con los productos anteriormente fabricados.

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que he sido informado sobre los términos de garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ Código Postal: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

E-mail: _____

Fecha de la venta: _____

Firma / Carimbo de la Reventa _

1ª vía - Propietario

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que he sido informado sobre los términos de garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ Código Postal: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

E-mail: _____

Fecha de la venta: _____

Firma / Carimbo de la Reventa _____

2ª vía - Reventa

▪ Certificado de inspección y entrega

SERVICIO ANTES DE LA ENTREGA: Este implemento ha sido preparado cuidadosamente por la organización de venta, inspeccionado en todas sus partes de acuerdo con las prescripciones del fabricante.

SERVICIO DE ENTREGA: Se ha informado al usuario sobre los términos de la garantía vigentes e instruido sobre el uso y el cuidado de mantenimiento.

Confirmo que he sido informado sobre los términos de garantía vigentes e instruido sobre el uso y el mantenimiento correcto del implemento.

Implemento: _____ Nº de Serie: _____

Fecha: _____ Nº Fiscal: _____

Reventa: _____

Teléfono: _____ Código Postal: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

Propietario: _____

Teléfono: _____

Dirección: _____ Número: _____

Ciudad: _____ Estado: _____

E-mail: _____

Fecha de la venta: _____

Firma / Carimbo de la Reventa _____

3ª vía - Fabricante (Por favor, envíela llenada en hasta 15 días)

1.74.05.0059-5

AC MATÃO
ECT/DR/SP

CARTA-RESPUESTA

NO ES NECESARIO SELLAR

EL SELLO SERÁ PAGO POR:



BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-900 | Matão-SP. |

Brasil Tel: (16) 3221-6500 | Fax: (16) 3382-6500

www.baldan.com.br | email: sac@baldan.com.br

Export: Tel: +55 (16) 3221-6500 | Fax: +55 (16) 3382-4212 | 3382-2480

email: export@baldan.com.br



Avenida Baldan, 1500
Nova Matão
15.993-900
Matão/SP - Brasil
sac@baldan.com.br
export@baldan.com.br

+55 16 3221 6500
baldan.com.br